

技術仕様書

Liquiphant FTL62

音叉式密度測定



高耐腐食コーティング仕様の液体用レベルリミットスイッチ

アプリケーション

- タンク、容器、パイプ内のあらゆる液体の上限/下限検出用のレベルリミットスイッチ（危険場所を含む）
- 各種のコーティング（プラスチックまたはエナメル）により、腐食性の高い測定物のアプリケーションにおいて優れた耐食性を提供
- プロセス温度範囲：-50～+150 °C (-58～+302 °F)
- 最大圧力 4 MPa (580 psi)
- 最大粘度 10000 mPa·s
- このレベルリミットスイッチ機能は、流量、乱流、気泡、泡沫、振動、固形物または付着物の影響を受けないため、フロートスイッチの代わりに最適

利点

- IEC 61508 に準拠した SIL2/SIL3 までの機能安全要件を備えた安全システム用の認証を取得
- 校正不要：迅速かつ低コストで設定可能
- ASME B31.3 および CRN 認定に準拠する構造
- 機械的可動部品なし：メンテナンスフリー、摩耗なし、長寿命
- 機能安全：音叉部の振動周波数の監視
- RFID タグ – 測定点の識別およびデータアクセスが容易
- エレクトロニックインサートのテストボタンを使用した機能テスト
- 無料の iOS/Android SmartBlue アプリを介した Heartbeat Technology
- Bluetooth® ワイヤレス技術を搭載した機器

目次

本説明書について	4	スイッチ出力および信号伝達の動作	13
シンボル	4		
機能とシステム構成	5	PFM 出力（エレクトロニックインサート FEL67）	13
リミット検知	5	電源電圧	13
測定原理	5	消費電力	13
計測システム	5	出力信号の動作	13
信頼性	5	端子の割当て	14
		接続ケーブル	14
		スイッチ出力および信号伝達の動作	15
入力	5	2 線式 NAMUR > 2.2 mA / < 1.0 mA（エレクトロニ	
測定変数	5	ックインサート FEL68）	15
測定範囲	5	電源電圧	15
		消費電力	15
出力	6	出力信号の動作	15
出力および入力オプション	6	端子の割当て	16
出力信号	6	スイッチ出力および信号伝達の動作	16
防爆接続データ	6		
		LED モジュール VU120（オプション）	17
2 線式 AC（エレクトロニックインサート FEL61） ..	7	電源電圧	17
電源電圧	7	消費電力	17
消費電力	7	消費電流	17
消費電流	7	動作状態の信号伝達	17
「負荷」および「電源」	7		
出力信号の動作	7	Bluetooth モジュールおよび Heartbeat	
端子の割当て	7	Technology	17
スイッチ出力および信号伝達の動作	8	Bluetooth モジュール VU121（オプション）	17
		Heartbeat Technology	18
3 線式 DC-PNP（エレクトロニックインサート		性能特性	18
FEL62）	9	基準動作条件	18
電源電圧	9	測定誤差	19
消費電力	9	ヒステリシス	19
消費電流	9	非繰返し性	19
負荷電流	9	プロセス温度の影響	19
容量負荷	9	プロセス圧力の影響	20
暗電流	9	プロセス測定物の密度の影響（室温および標準圧力の場合）	20
残留電圧	9		
出力信号の動作	9	設置	21
端子の割当て	9	取付位置、取付方向	21
スイッチ出力および信号伝達の動作	10	取付手順	22
		パイプへの設置	24
AC/DC 両用リレー出力接続（エレクトロニックイ		電線管接続口の位置合わせ	24
ンサート FEL64）	10	特別な取付けの説明	24
電源電圧	10		
消費電力	10	環境	25
「負荷」および「電源」	10	周囲温度範囲	25
出力信号の動作	11	保管温度	26
端子の割当て	11	湿度	26
スイッチ出力および信号伝達の動作	11	動作高度	26
		気候クラス	26
DC 接続、リレー出力（エレクトロニックインサート		保護等級	26
FEL64 DC）	12	耐振動性	26
電源電圧	12	耐衝撃性	27
消費電力	12	機械的負荷	27
「負荷」および「電源」	12		
出力信号の動作	12		
端子の割当て	12		

電磁適合性	27	Bluetooth モジュール VU121 (オプション)	44
		LED モジュール VU120 (オプション)	45
プロセス	27	補足資料	45
許容プロセス温度	27	個別説明書	45
温度ショック	27	機器固有の補足資料	45
プロセス圧力範囲	27		
テスト圧力	27	登録商標	45
測定物	27		
密度	27		
粘度	28		
圧力衝撃	28		
耐圧力特性	28		
液体中の固形物直径	28		
横応力	28		
構造	29		
外形寸法	29		
質量	35		
材質	35		
操作性	36		
操作コンセプト	36		
エレクトロニックインサートの各要素	37		
端子	37		
現場操作	37		
現場表示器	38		
遠隔監視	38		
診断情報	39		
認証と認定	39		
CE マーク	39		
RCM マーク	39		
防爆認定	39		
オーバーフロー防止	40		
機能安全性	40		
船級認定	40		
無線認証	40		
CRN 認定	40		
試験報告書	40		
欧州圧力機器指令	41		
プロセスシール (ANSI/ISA 12.27.01 に準拠)	41		
中国版 RoHS シンボル	41		
RoHS	41		
その他の認定	41		
ASME B 31.3	41		
注文情報	41		
TAG	41		
アプリケーションパッケージ	42		
Heartbeat Technology モジュール	42		
Heartbeat 検証	42		
SIL/WHG 機器のブルーフトテスト	42		
アクセサリ	43		
テストマグネット	43		
日除けカバー (デュアルチャンバハウジング用、アルミニウム)	43		
シングルコンパートメントハウジング用の保護カバー、アルミニウムまたは SUS 316L 相当	43		
プラグコネクタ	43		

本説明書について

シンボル

安全シンボル



危険な状況を警告するシンボルです。この表示を無視して誤った取り扱いをすると、死亡したり、大けがをしたりするほか、爆発・火災を引き起こす恐れがあります。



危険な状況を警告するシンボルです。この表示を無視して誤った取り扱いをすると、死亡、大けが、爆発、火災の恐れがあります。



危険な状況を警告するシンボルです。この表示を無視して誤った取り扱いをすると、けが、物的損害の恐れがあります。



人身傷害につながらない、手順やその他の事象に関する情報を示すシンボルです。

電気シンボル

⏏ 接地端子

接地システムを介して接地される接地クランプ

⊕ 保護接地 (PE)

その他の接続を行う前に、接地する必要がある接地端子。接地端子は機器の内側と外側にあります。

特定情報に関するシンボル



許可

許可された手順、プロセス、動作



禁止

禁止された手順、プロセス、動作



ヒント

追加情報を示します。



資料参照



他のセクションを参照



1, 2, 3 一連のステップ

図中のシンボル

A, B, C ... 図

1, 2, 3 ... 項目番号



危険場所

⌘ 安全区域 (非危険場所)

機能とシステム構成

リミット検知

あらゆる産業におけるタンクまたはパイプ内の液体の上限/下限検知を行います。たとえば、漏れ監視、ポンプ空引き防止、または過充填防止などに最適です。

特定のバージョンは、危険場所での使用に適しています。

レベルリミットスイッチでは、「接液」状態と「非接液」状態が区別されます。

MIN（下限検知）または MAX（上限検知）モードに応じて、それぞれ「OK ステータス」と「要求モード」の 2 つの場合があります。

OK ステータス

- MIN モードの場合、音叉部は接液状態（例：ポンプ空引き防止）
- MAX モードの場合、音叉部は非接液状態（例：過充填防止）

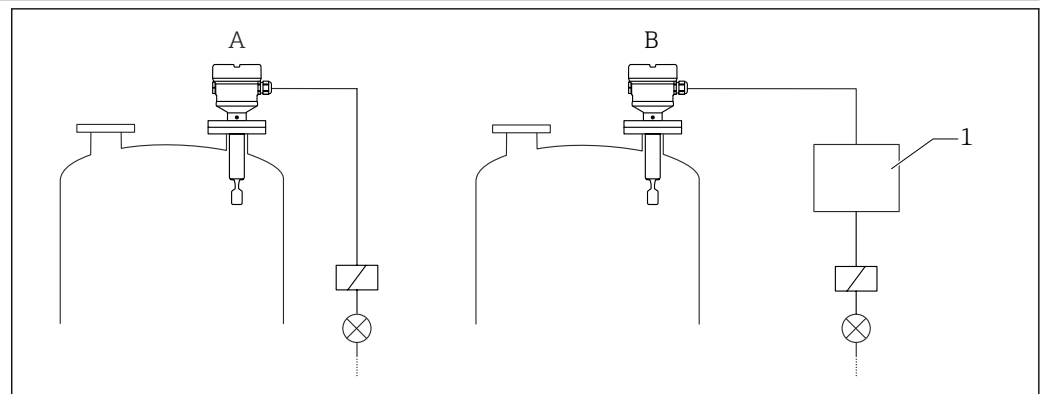
要求モード

- MIN モードの場合、音叉部は非接液状態（例：ポンプ空引き防止）
- MAX モードの場合、音叉部は接液状態（例：過充填防止）

測定原理

センサの音叉部は固有の周波数で振動します。音叉部が液体で覆われると、振動周波数が低下します。周波数の変化によって、リミットスイッチが切り替わります。

計測システム



A0042149

図 1 計測システムの例

- A 負荷を直接接続する機器
 B 別置型スイッチングユニットまたは PLC に接続する機器
 1 スwitchングユニット、PLC など

信頼性

機器固有の IT セキュリティ

機器設定および診断データは、Bluetooth を利用して読み取ることができます。Bluetooth を利用して機器設定を変更することはできません。

入力

測定変数

レベル（レベルスイッチ）、上限（MAX）または下限（MIN）

測定範囲

設置場所および注文した伸長パイプに応じて異なります。

センサ長：

- プラスチックコーティングの場合、最大 3 m (9.8 ft)
- エナメルコーティングの場合、最大 1.2 m (3.9 ft)

出力

出力および入力オプション

エレクトロニクインサート

2 線式 AC (FEL61)

- 2 線 AC バージョン
- 電子スイッチで負荷を直接電源回路に切り替えます。

3 線式 DC-PNP (FEL62)

- 3 線 DC バージョン
- 例として、プログラマブルロジックコントローラ (PLC) と組み合わせて、トランジスタ (PNP) と別個の接続を利用して負荷を切り替えます。
- 周囲温度 -60 °C (-76 °F)、オプションで注文可能
低温エレクトロニクインサートには LT マークが付いています。

AC/DC 両用接続、リレー出力 (FEL64)

- 2 つの無電圧接点で負荷を切り替えます。
- 周囲温度 -60 °C (-76 °F)、オプションで注文可能
低温エレクトロニクインサートには LT マークが付いています。

直流電流、リレー出力 (FEL64DC)

- 2 つの無電圧接点で負荷を切り替えます。
- 周囲温度 -60 °C (-76 °F)、オプションで注文可能
低温エレクトロニクインサートには LT マークが付いています。

PFM 出力 (FEL67)

- 別個のスイッチング機器用 (Nivotester FTL325P、FTL375P)
- PFM 信号伝送、2 線ケーブル上の電源に重畳した電流パルス
- 周囲温度 -50 °C (-58 °F)、オプションで注文可能
低温エレクトロニクインサートには LT マークが付いています。

2 線式 NAMUR > 2.2 mA / < 1.0 mA (FEL68)

- 別個のスイッチング機器用 (例: Nivotester FTL325N)
- 2 線式ケーブルの信号伝送 H-L エッジ 2.2~3.8/0.4~1.0 mA、IEC 60917-5-6 (NAMUR) に準拠
- 周囲温度 -50 °C (-58 °F)、オプションで注文可能
低温エレクトロニクインサートには LT マークが付いています。

密度測定用の 2 線式密度 (FEL60D)

デンシティコンピュータ (密度/濃度計測用) FML621 に接続



詳細については、密度測定技術に関する技術仕様書を参照してください。

出力信号

スイッチ出力

以下のスイッチング遅延時間の初期設定で、エレクトロニクインサート FEL61、FEL62、FEL64、FEL64DC、FEL67、FEL68 を注文できます。

- 音叉部の接液時 0.5 秒、非接液時 1.0 秒 (工場設定)
- 音叉部の接液時 0.25 秒、非接液時 0.25 秒 (最速の設定)
- 音叉部の接液時 1.5 秒、非接液時 1.5 秒
- 音叉部の接液時 5.0 秒、非接液時 5.0 秒

COM インターフェイス

モジュール VU120 または VU121 との接続用 (変更影響なし)

Bluetooth® ワイヤレス技術 (オプション)

本機器には、Bluetooth® ワイヤレス技術インターフェイスが付いています。機器データおよび診断データは、無料の「SmartBlue」アプリを使用して読み取ることができます。

防爆接続データ

安全上の注意事項 (XA) を参照: 防爆に関するすべてのデータは、別冊の防爆に関するドキュメントに記載されており、弊社ウェブサイトのダウンロードエリアより入手可能です。防爆に関するドキュメントは、すべての防爆機器に標準で付属します。

2 線式 AC（エレクトロニックインサート FEL61）

- 2 線 AC バージョン
- 電子スイッチで負荷を直接電源回路に切り替えます。常に負荷と直列に接続してください。
- レベル変化なしで機能テスト
エレクトロニックインサートのテストボタンを使用し、機器の機能テストを実行することが可能です。

電源電圧

$U = 19 \sim 253 \text{ V}_{AC}$ 、50 Hz/60 Hz

スイッチ閉時の残留電圧：標準 12 V



IEC/EN61010-1 に従って、次の点に注意すること：機器用の適切な回路遮断器を用意して、電流を 1 A に制限してください（例：1 A ヒューズ（スローブロー）を電源回路の位相（中性線ではない）に取付け）。

消費電力

$S \leq 2 \text{ VA}$

消費電流

スイッチ開時の暗電流： $I \leq 3.8 \text{ mA}$

過負荷または短絡が発生すると、赤色の LED が点滅します。過負荷または短絡の確認が 5 秒ごとに行われます。テストは 60 秒後に終了します。

「負荷」および「電源」

- 最小保持電力/定格電力 2.5 VA での負荷、253 V（10 mA）時または 0.5 VA 24 V（20 mA）時
- 最大保持電力/定格電力 89 VA での負荷、253 V（350 mA）時または 8.4 VA 24 V（350 mA）時
- 過負荷および短絡保護付き

出力信号の動作

- OK ステータス：負荷オン（スイッチ閉）
- 要求モード：負荷オフ（スイッチ開）
- アラーム：負荷オフ（スイッチ開）

端子の割当て

必ず外部負荷を接続してください。エレクトロニックインサートには、短絡保護が内蔵されています。

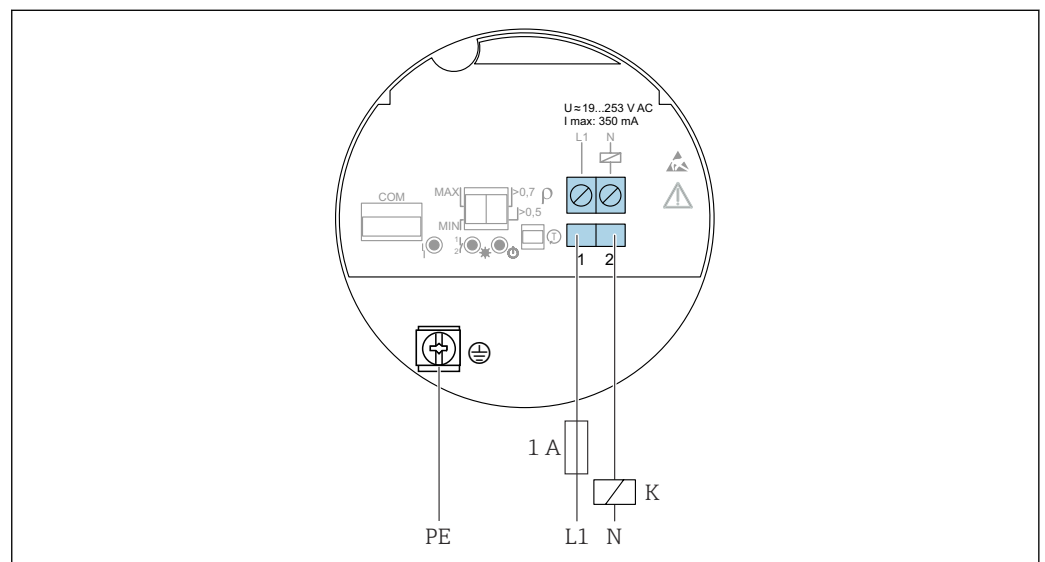
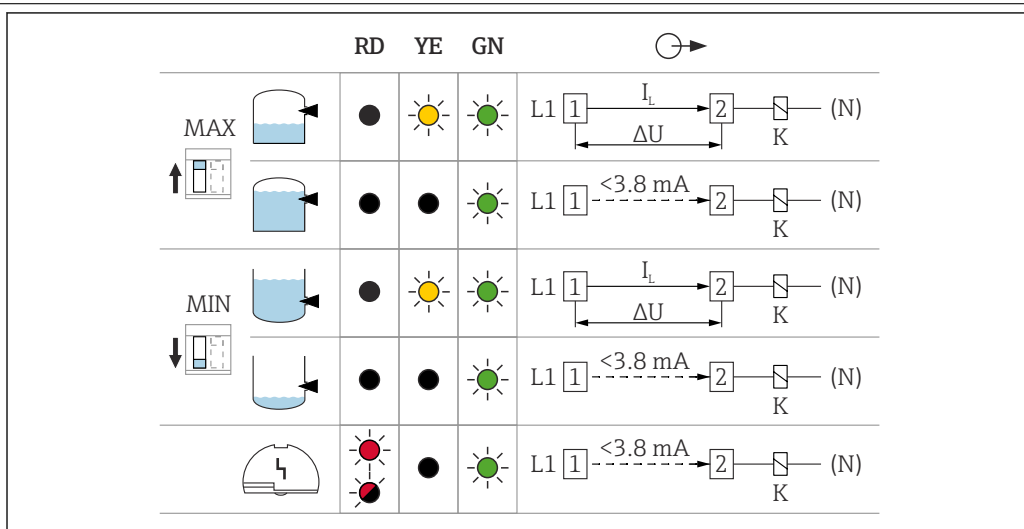


図 2 2 線式 AC、エレクトロニックインサート FEL61

A0036060

スイッチ出力および信号伝達の動作



A0031901

図3 スイッチ出力および信号伝達の動作、エレクトロニックインサート FEL61

MAX 上限 (MAX) の設定時の DIP スイッチ

MIN 下限 (MIN) の設定時の DIP スイッチ

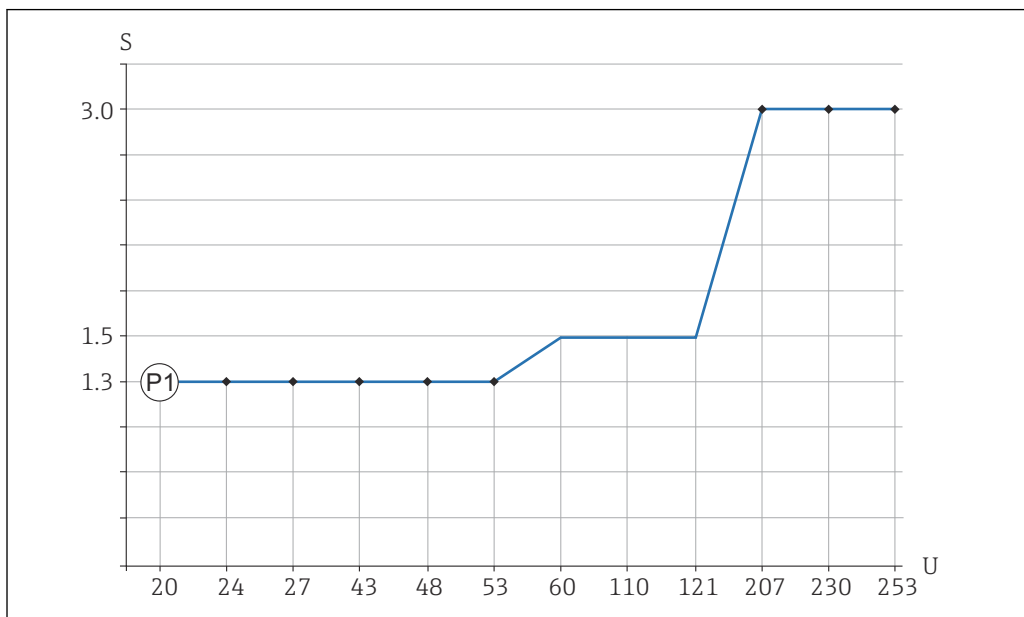
RD LED 赤色：警告またはアラーム用

YE LED 黄色：スイッチ状態

GN LED 緑色：動作状態、機器電源オン

I_L 負荷電流 スイッチ閉時

リレーの選択ツール



A0042052

図4 負荷に対応する推奨の最小保持電力/定格電力

S 保持電力/定格電力：[VA]

U 動作電圧：[V]

AC モード

- 動作電圧：24 V、50 Hz/60 Hz
- 保持電力/定格電力：> 0.5 VA、< 8.4 VA
- 動作電圧：110 V、50 Hz/60 Hz
- 保持電力/定格電力：> 1.1 VA、< 38.5 VA
- 動作電圧：230 V、50 Hz/60 Hz
- 保持電力/定格電力：> 2.3 VA、< 80.5 VA

3 線式 DC-PNP（エレクトロニックインサート FEL62）

- 3 線 DC バージョン
- EN 61131-2 に準拠するプログラマブルロジックコントローラ（PLC）、DI モジュールとの組み合わせを推奨します。電子モジュールのスイッチ出力時は正の信号になります（PNP）。
- レベル変化なしで機能テスト
エレクトロニックインサートのテストボタン、またはハウジングを閉じた状態でテストマグネット（オプションとして注文可能）を使用し、機器の機能テストを実行することが可能です。

電源電圧



警告

所定の電源ユニットを使用しなかった場合

死亡事故につながる感電の危険性があります。

- ▶ FEL62 は、IEC 61010-1 に準拠した安全な電氣的絶縁機構を備えた機器を使用してのみ電源供給することが可能です。

$$U = 10 \sim 55 \text{ V}_{\text{DC}}$$



IEC/EN61010-1 に従って、次の点に注意すること：機器用の適切な回路遮断器を用意して、電流を 500 mA に制限してください（例：0.5 A ヒューズ（スローブロー）を電源回路に取付け）。

消費電力

$$P \leq 0.5 \text{ W}$$

消費電流

$$I \leq 10 \text{ mA} \text{（無負荷）}$$

過負荷または短絡が発生すると、赤色の LED が点滅します。

負荷電流

$$I \leq 350 \text{ mA、過負荷および短絡保護付き}$$

容量負荷

$$C \leq 0.5 \text{ } \mu\text{F} \text{（55 V 時）}、C \leq 1.0 \text{ } \mu\text{F} \text{（24 V 時）}$$

暗電流

$$I < 100 \text{ } \mu\text{A} \text{（トランジスタがオフのとき）}$$

残留電圧

$$U < 3 \text{ V} \text{（トランジスタがオンのとき）}$$

出力信号の動作

- OK ステータス：スイッチ閉
- 要求モード：スイッチ開
- アラーム：スイッチ開

端子の割当て

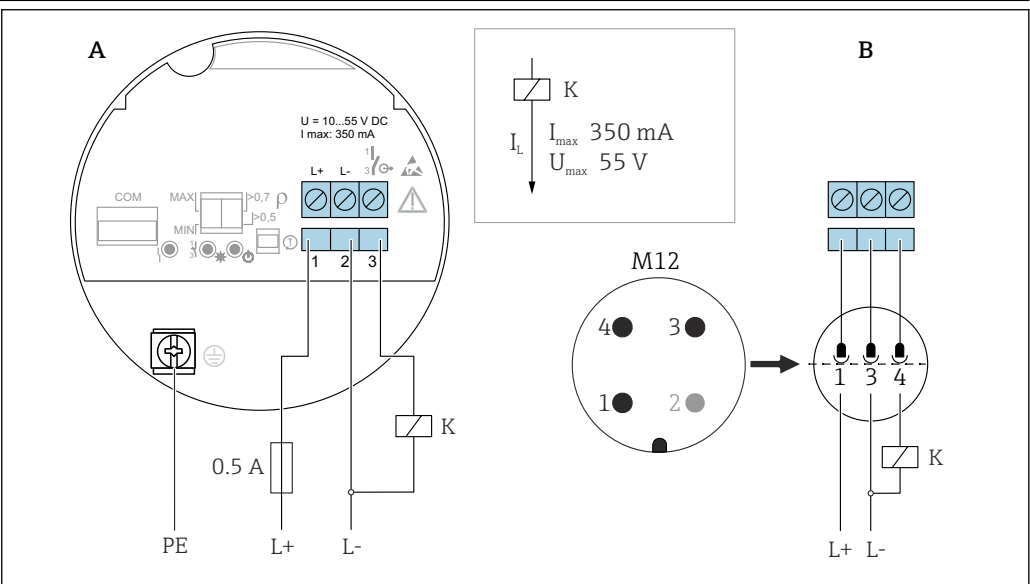
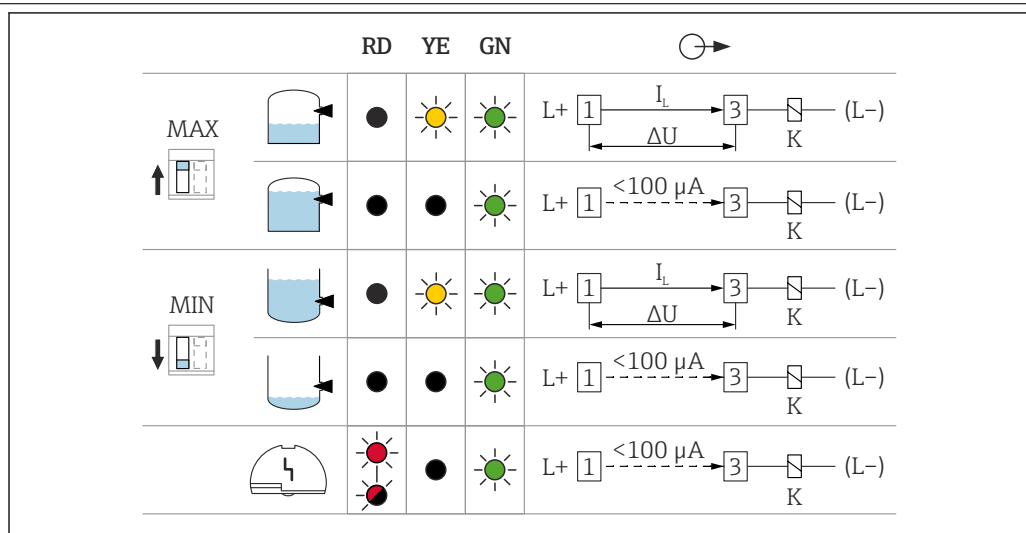


図 5 3 線式 DC-PNP、エレクトロニックインサート FEL62

A 端子との接続配線

B EN61131-2 規格に準拠するハウジングの M12 プラグとの接続配線

スイッチ出力および信号伝達の動作



A0033508

図 6 スイッチ出力および信号伝達の動作、エレクトロニックインサート FEL62

MAX 上限 (MAX) の設定時の DIP スイッチ

MIN 下限 (MIN) の設定時の DIP スイッチ

RD LED 赤色：警告またはアラーム用

YE LED 黄色：スイッチ状態

GN LED 緑色：動作状態、機器電源オン

 I_L 負荷電流 スイッチ閉時

AC/DC 両用リレー出力接続(エレクトロニックインサート FEL64)

- 2つの無電圧接点で負荷を切り替えます。
- 2つの電氣的に絶縁された切り替え接点 (DPDT)、両方の切り替え接点は同時に切り替わります。
- レベル変化なしで機能テスト。エレクトロニックインサートのテストボタン、またはハウジングを閉じた状態でテストマグネット (オプションとして注文可能) を使用し、機器の機能テストを実行することが可能です。

警告

エレクトロニックインサートにエラーが発生すると、接触安全が確保された許容表面温度を超える可能性があります。これにより火傷の危険があります。

- ▶ エラーの発生時には、エレクトロニックインサートに触れないでください。

電源電圧

 $U = 19 \sim 253 \text{ V}_{AC}, 50 \text{ Hz}/60 \text{ Hz}/19 \sim 55 \text{ V}_{DC}$


IEC/EN61010-1 に従って、次の点に注意すること：機器用の適切な回路遮断器を用意して、電流を 500 mA に制限してください (例：0.5 A ヒューズ (スローブロー) を電源回路の位相 (中性線ではない) に取付け)。

消費電力

 $S < 25 \text{ VA}, P < 1.3 \text{ W}$

「負荷」および「電源」

2つの無電圧接点による負荷の切り替え (DPDT)

- $I_{AC} \leq 6 \text{ A}$ (Ex de 4 A)、 $U \leq AC 253 \text{ V}$; $P \leq 1500 \text{ VA}$ 、 $\cos \varphi = 1$ 、 $P \leq 750 \text{ VA}$ 、 $\cos \varphi > 0.7$
- $I_{DC} \leq 6 \text{ A}$ (Ex de 4 A) $\sim DC 30 \text{ V}$ 、 $IDC \leq 0.2 \text{ A} \sim 125 \text{ V}$

IEC 61010 に準拠して、以下を適用：リレー出力および電源からの全電圧 $\leq 300 \text{ V}$

比誘電率が小さい負荷電流の場合は (例：PLC の接続用)、エレクトロニックインサート FEL62 DC PNP を使用します。

リレー接点の材質：銀/ニッケル AgNi 90/10

インダクタンスの高い機器を接続する場合は、リレー接点を保護するためにスパークサプレッサを用意してください。糸ヒューズは (接続負荷に応じて)、短絡時にリレー接点を保護します。

両リレー接点は同時に切り替わります。

出力信号の動作

- OK ステータス：リレー励磁
- 要求モード：リレーが解磁状態
- アラーム：リレーが解磁状態

端子の割当て

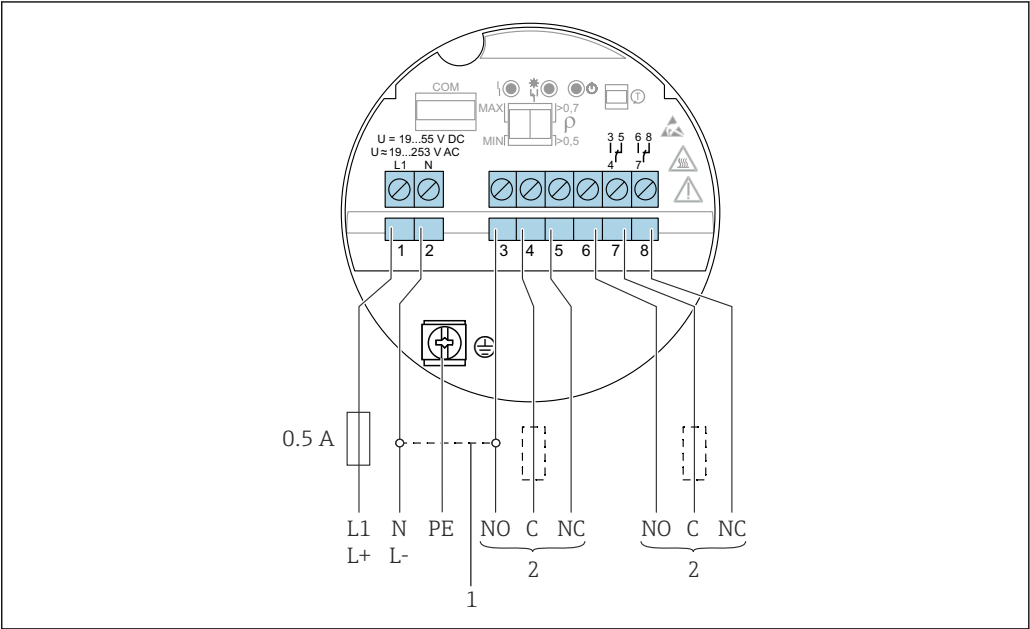


図 7 AC/DC 両用リレー出力接続、エレクトロニックインサート FEL64

- 1 ブリッジされている場合、リレー出力は NPN 論理回路で動作
- 2 「負荷」および「電源」

スイッチ出力および信号伝達の動作

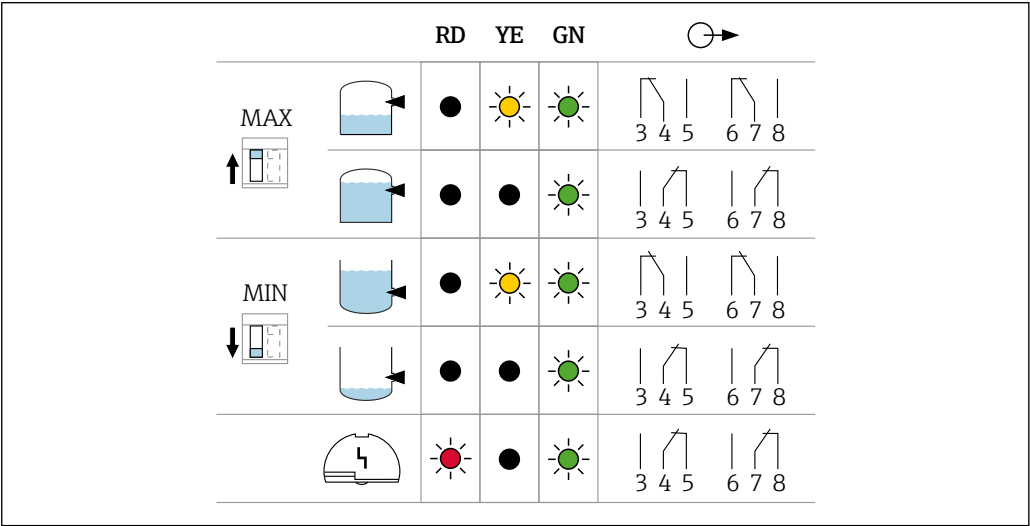


図 8 スwitch出力および信号伝達の動作、エレクトロニックインサート FEL64

- MAX 上限 (MAX) の設定時の DIP スイッチ
MIN 下限 (MIN) の設定時の DIP スイッチ
RD LED 赤色：アラーム用
YE LED 黄色：スイッチ状態
GN LED 緑色：動作状態、機器電源オン

DC 接続、リレー出力（エレクトロニックインサート FEL64 DC）

- 2つの無電圧接点で負荷を切り替えます。
- 2つの電氣的に絶縁された切り替え接点（DPDT）、両方の切り替え接点は同時に切り替わります。
- レベル変化なしで機能テスト。エレクトロニックインサートのテストボタン、またはハウジングを閉じた状態でテストマグネット（オプションとして注文可能）を使用し、機器全体の機能テストを実行することが可能です。

電源電圧

$U = 9 \sim 20 \text{ V}_{\text{DC}}$



IEC/EN61010-1 に従って、次の点に注意すること：機器用の適切な回路遮断器を用意して、電流を 500 mA に制限してください（例：0.5 A ヒューズ（スローブロー）を電源回路に取付け）。

消費電力

$P < 1.0 \text{ W}$

「負荷」および「電源」

2つの無電圧接点による負荷の切り替え（DPDT）

- $I_{\text{AC}} \leq 6 \text{ A}$ （Ex de 4 A）、 $U \sim \leq \text{AC } 253 \text{ V}$ ； $P \sim \leq 1500 \text{ VA}$ 、 $\cos \varphi = 1$ 、 $P \sim \leq 750 \text{ VA}$ 、 $\cos \varphi > 0.7$
- $I_{\text{DC}} \leq 6 \text{ A}$ （Ex de 4 A） $\sim \text{DC } 30 \text{ V}$ 、 $I_{\text{DC}} \leq 0.2 \text{ A} \sim 125 \text{ V}$

IEC 61010 に準拠して、以下を適用：リレー出力および電源からの全電圧 $\leq 300 \text{ V}$

DC 電流負荷が低い場合は、エレクトロニックインサート FEL62 DC PNP の使用を推奨（例：PLC との接続）

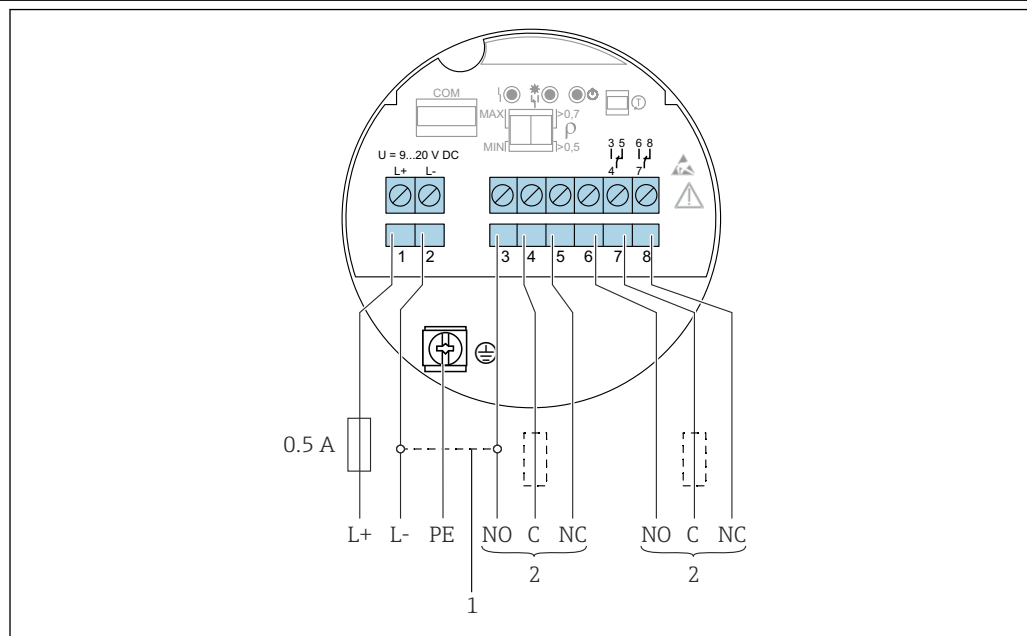
リレー接点の材質：銀/ニッケル AgNi 90/10

インダクタンスの高い機器を接続する場合は、リレー接点を保護するために火花消去を用意してください。糸ヒューズは（接続負荷に応じて）、短絡時にリレー接点を保護します。

出力信号の動作

- OK ステータス：リレー励磁
- 要求モード：リレーが解磁状態
- アラーム：リレーが解磁状態

端子の割当て

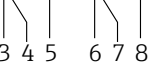
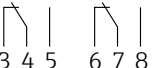
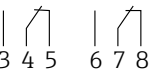


A0037685

図 9 DC 接続、リレー出力付き、エレクトロニックインサート FEL64 DC

- 1 ブリッジされている場合、リレー出力は NPN 論理回路で作動
- 2 「負荷」および「電源」

スイッチ出力および信号伝達の動作

		RD	YE	GN	
MAX 					
					
MIN 					
					
					

A0033513

図 10 スイッチ出力および信号伝達の動作、エレクトロニックインサート FEL64 DC

MAX上限 (MAX) の設定時の DIP スイッチ

MIN 下限 (MIN) の設定時の DIP スイッチ

RD LED 赤色：アラーム用

YE LED 黄色：スイッチ状態

GN LED 緑色：動作状態、機器電源オン

PFM 出力（エレクトロニックインサート FEL67）

- Endress+Hauser の Nivotester FTL325P および FTL375P スイッチングユニットとの接続用
- PFM 信号伝送、パルス周波数変調、2 線ケーブル上の電源に重畳した電流パルス
- レベル変化なしで機能テスト：
 - エレクトロニックインサートのテストボタンを使用し、機器の機能テストを実行することが可能です。
 - 機能テストは、電源電圧を遮断するか、または Nivotester FTL325P および FTL375P スイッチングユニットから直接作動させることが可能です。

電源電圧

$U = 9.5 \sim 12.5 \text{ V}_{\text{DC}}$

逆接保護



IEC/EN61010-1 に従って、次の点に注意すること：機器用の適切な回路遮断器を用意してください。

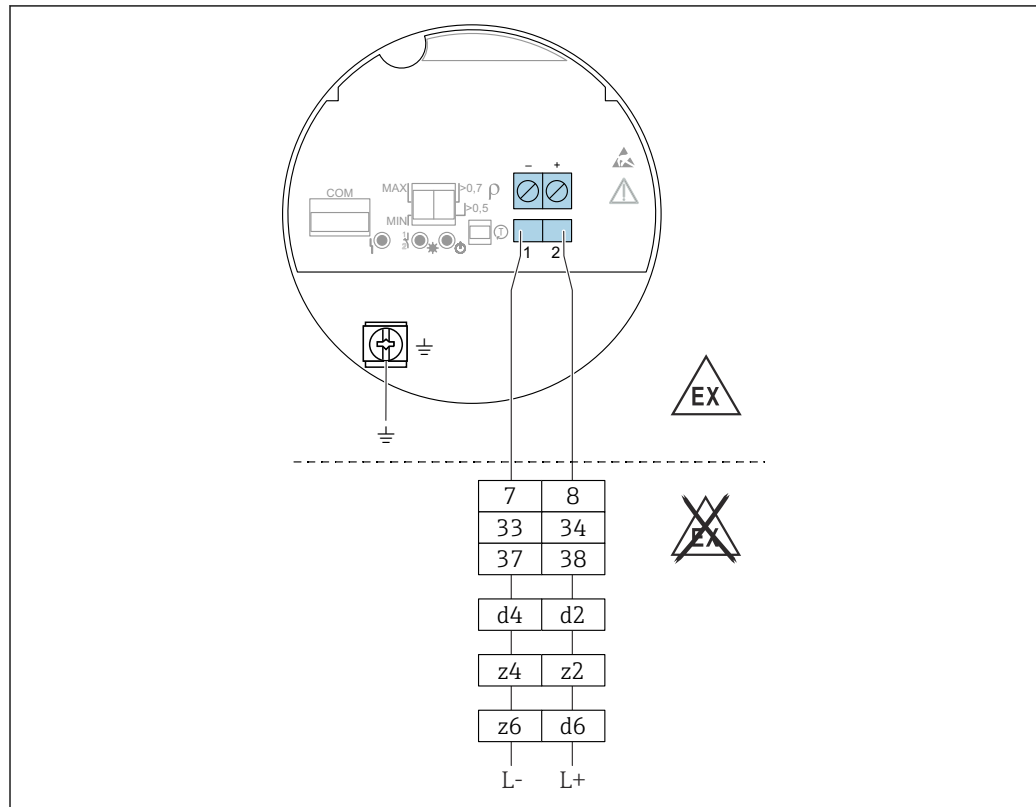
消費電力

$P \leq 150 \text{ mW}$ 、Nivotester FTL325P または FTL375P と組み合わせた場合

出力信号の動作

- OK ステータス：上限 (MAX) 動作モード 150 Hz、下限 (MIN) 動作モード 50 Hz
- 要求モード：上限 (MAX) 動作モード 50 Hz、下限 (MIN) 動作モード 150 Hz
- アラーム：上限 (MAX) / 下限 (MIN) 動作モード 0 Hz

端子の割当て



A0036065

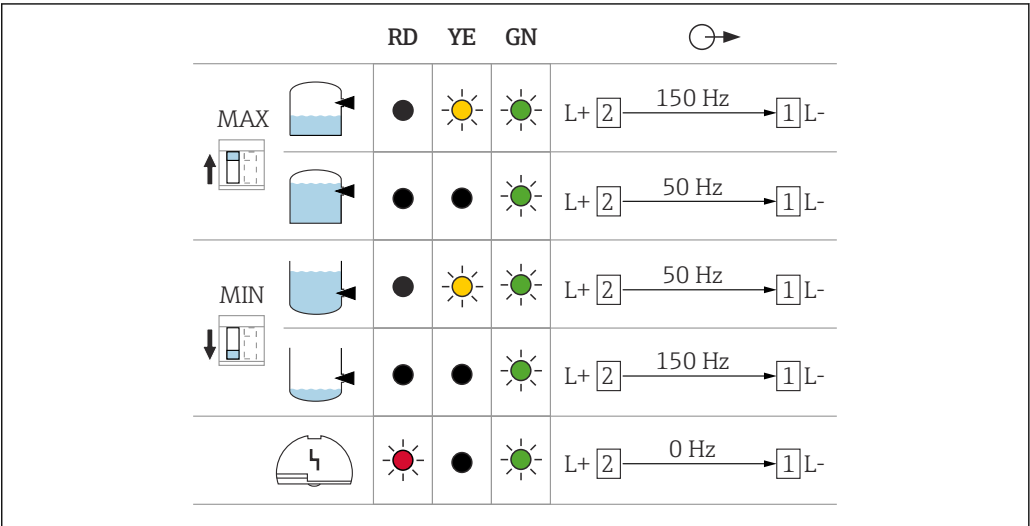
図 11 PFM 出力、エレクトロニックインサート FEL67

7/ 8 : Nivotester FTL325P 1 CH、FTL325P 3 CH 入力 1
 33/ 34 : Nivotester FTL325P 3 CH 入力 2
 37/ 38 : Nivotester FTL325P 3 CH 入力 3
 d4/ d2 : Nivotester FTL375P 入力 1
 z4/ z2 : Nivotester FTL375P 入力 2
 z6/ d6 : Nivotester FTL375P 入力 3

接続ケーブル

- 最大ケーブル抵抗：各芯 25 Ω
- 最大ケーブル容量：< 100 nF
- 最大ケーブル長：1000 m (3 281 ft)

スイッチ出力および信号伝達の動作



A0037696

図 12 スイッチング動作および信号伝達、エレクトロニックインサート FEL67

MAX 上限 (MAX) の設定時の DIP スイッチ

MIN 下限 (MIN) の設定時の DIP スイッチ

RD LED 赤色：アラーム用

YE LED 黄色：スイッチ状態

GN LED 緑色：動作状態、機器電源オン



エレクトロニックインサートおよび FTL325P スイッチングユニットの上限 (MAX) / 下限 (MIN) スイッチは、アプリケーションに応じて設定する必要があります。設定後にのみ、機能テストを正しく実行することが可能です。

2 線式 NAMUR > 2.2 mA / < 1.0 mA (エレクトロニックインサート FEL68)

- 絶縁スイッチリピーターとの接続用、NAMUR (IEC 60947-5-6) に準拠、例：Endress+Hauser の Nivotester FTL325N
- 2 線式配線の信号伝送 H-L エッジ 2.2~3.8 mA / 0.4~1.0 mA、IEC 60947-5-6 (NAMUR) に準拠
- レベル変化なしで機能テスト。エレクトロニックインサートのテストボタン、またはハウジングを閉じた状態でテストマグネット (オプションとして注文可能) を使用し、機器の機能テストを実行することが可能です。
能テストは、電源電圧を遮断するか、または Nivotester FTL325N から直接作動させることが可能です。

電源電圧

$U = 8.2 \text{ V}_{DC}$



IEC/EN61010-1 に従って、次の点に注意すること：機器用の適切な回路遮断器を用意してください。

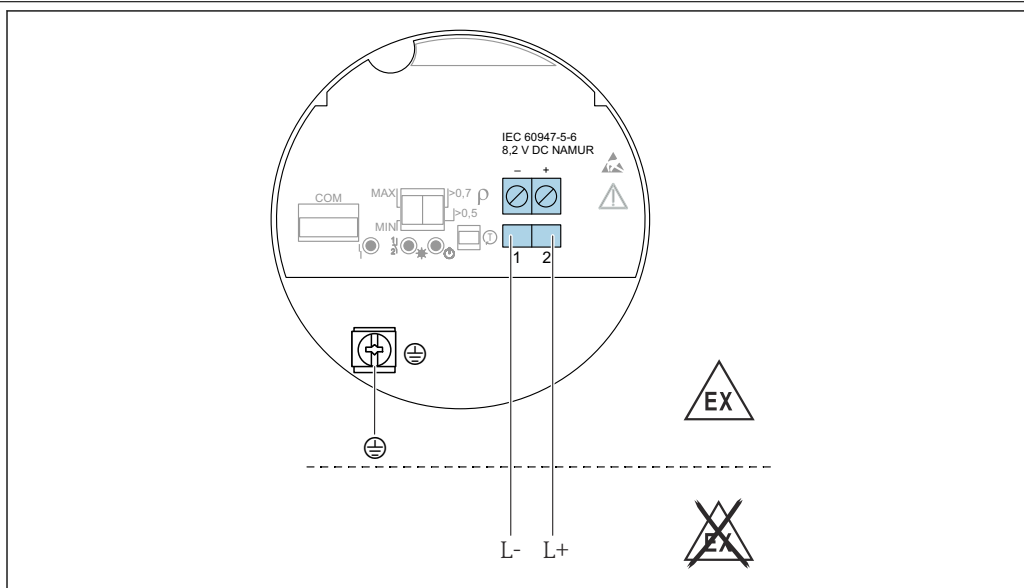
消費電力

NAMUR IEC 60947-5-6

出力信号の動作

- OK ステータス：出力電流 2.2~3.8 mA
- 要求モード：出力電流 0.4~1.0 mA
- アラーム：出力電流 1.0 mA

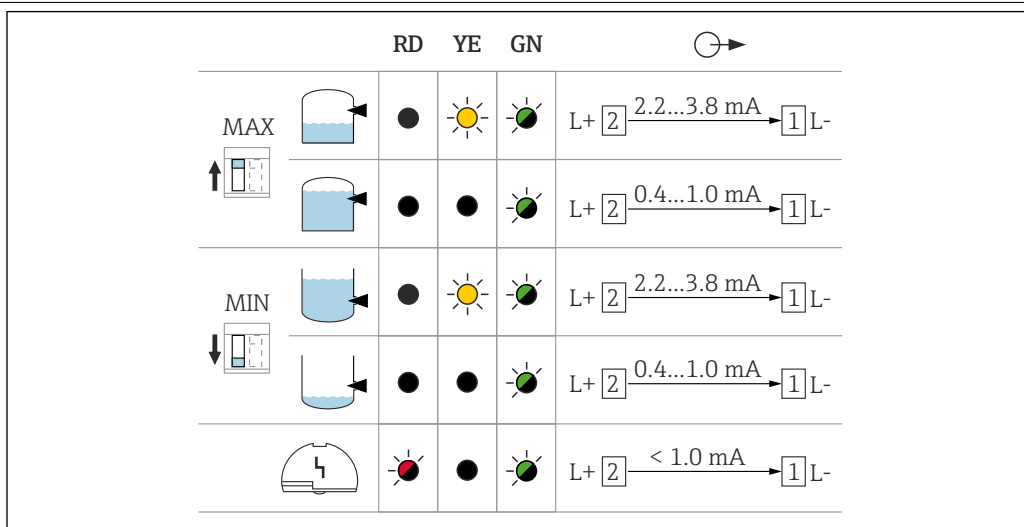
端子の割当て



A0036066

図 13 2 線式 NAMUR $\geq 2.2 \text{ mA}/\leq 1.0 \text{ mA}$ 、エレクトロニックスインサート FEL68

スイッチ出力および信号伝達の動作



A0037694

図 14 スwitch出力および信号伝達の動作、エレクトロニックスインサート FEL68

MAX 上限 (MAX) の設定時の DIP スイッチ

MIN 下限 (MIN) の設定時の DIP スイッチ

RD LED 赤色：アラーム用

YE LED 黄色：スイッチ状態

GN LED 緑色：動作状態、機器電源オン

Bluetooth または Heartbeat 検証 + モニタリングと組み合わせたエレクトロニックスインサート FEL68 (2 線式 NAMUR) の使用

製品コンフィギュレータの注文情報：

- 「アクセサリ」のオーダーコード、オプション NG 「Bluetooth 用」
- 「アプリケーションパッケージ」のオーダーコード、オプション EL 「Heartbeat 検証 + モニタリング用」

その後、**Bluetooth モジュール (必要なバッテリーを含む)** のオーダー番号が製品コンフィギュレータに表示されます。

一緒に選択する必要のある、または互いに矛盾する注文オプションが製品コンフィギュレータに自動的に表示されます。

LED モジュール VU120 (オプション)

電源電圧

$U = 12 \sim 55 \text{ V}_{\text{DC}}$
 $U = 19 \sim 253 \text{ V}_{\text{AC}}, 50 \text{ Hz}/60 \text{ Hz}$

消費電力

$P \leq 0.7 \text{ W}, S < 6 \text{ VA}$

消費電流

$I_{\text{max}} = 0.4 \text{ A}$

動作状態の信号伝達

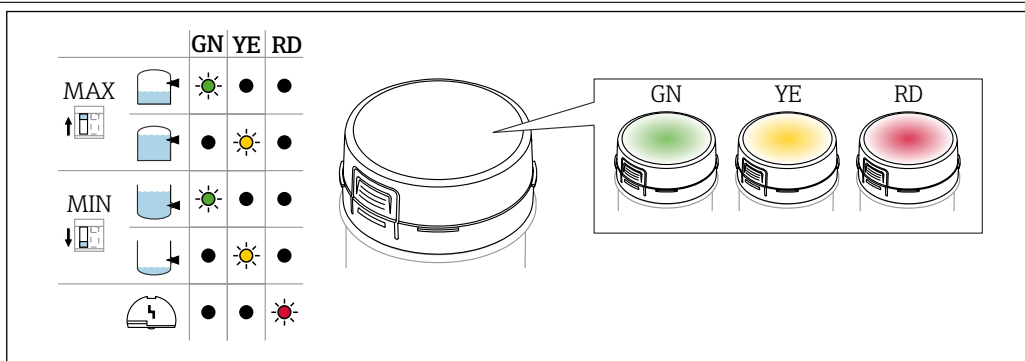


図 15 LED モジュール：LED は緑色 (GN)、黄色 (YE) または赤色 (RD) に点灯します。

明るく点灯する LED は、動作状態 (スイッチ状態またはアラーム状態) を示します。LED モジュールは、次のエレクトロニックインサートに接続可能：FEL62、FEL64、FEL64DC



接続およびスイッチング状態の詳細については、付随する取扱説明書を参照してください。現在用意されている関連資料については、弊社ウェブサイトを参照してください (www.endress.com → ダウンロード)。

Bluetooth モジュールおよび Heartbeat Technology

Bluetooth モジュール VU121 (オプション)

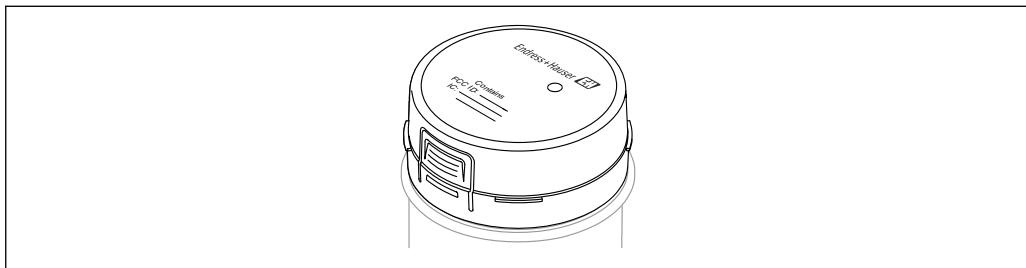


図 16 Bluetooth モジュール VU121

- Bluetooth モジュールは COM インターフェイスを利用して次のエレクトロニックインサートに接続可能：FEL61、FEL62、FEL64、FEL64 DC、FEL67、FEL68 (2 線式 NAMUR)
- Bluetooth モジュールは、Heartbeat 検証 + モニタリングアプリケーションパッケージとの組み合わせでのみ使用できます。
- バッテリー付きの Bluetooth モジュールは、危険場所での使用に適しています。
- エレクトロニックインサート FEL68 (2 線式 NAMUR) と組み合わせて使用する場合、Bluetooth モジュールは、必要なバッテリーとともに、アクセサリとして別途注文する必要があります。

バッテリー

-  バッテリーは航空輸送に際して危険物に分類され、出荷時には機器に取り付けられないことがあります。
-  交換用バッテリーは専門販売店から購入できます。以下のリストに記載された製造者が製造した次のタイプの単三 3.6 V リチウムバッテリーのみが、交換用バッテリーとして適しています。
 - SAFT LS14500
 - TADIRAN SL-360/s
 - XENOENERGY XL-060F

エレクトロニクスインサート FEL68 (2 線式 NAMUR) と組み合わされる特別なバッテリー

- エネルギー関連の理由から、エレクトロニクスインサート FEL68 (2 線式 NAMUR) で動作させる場合は、Bluetooth モジュール VU121 に特別なバッテリーが必要です。
- バッテリーを交換しない場合の Bluetooth モジュールの耐用年数は少なくとも 5 年間であり、データセット一式を最大 60 回ダウンロードできます (周囲温度が 10~40 °C (50~104 °F) の場合)。

認定

Bluetooth モジュールは、保護タイプ Ex i、Ex d、Ex e または Ex t の機器で使用するための認定を取得しています。Bluetooth モジュールがエレクトロニクスインサート FEL68 (2 線式 NAMUR) および Bluetooth モジュールに必要なバッテリーと組み合わせて保護タイプ Ex i /IS で使用される場合、機器の温度等級は T4 ~ T1 に制限されます。

追加の技術データ

- フリースペース範囲：最大 50 m (165 ft)
- 機器周囲の動作半径と視認性：10 m (33 ft)

 無線認定の関連資料については、弊社ウェブサイト (www.endress.com → ダウンロード) を参照してください。

機能

 その他の詳細については、「操作性」セクションを参照してください。

Heartbeat Technology

Heartbeat Technology モジュール

ソフトウェアパッケージは、3 つのモジュールで構成されます。この 3 つのモジュールを組み合わせ、機器の機能とプロセス条件の確認、評価、監視を行います。



- Heartbeat 診断
- Heartbeat 検証
- Heartbeat モニタリング

 詳細については、「アプリケーションパッケージ」セクションを参照してください。

性能特性

基準動作条件

- 周囲温度：+23 °C (+73 °F)
- プロセス温度：+23 °C (+73 °F) ±5 °C (9 °F)
- 密度 (水)：1 g/cm³
- 測定物粘度：1 mPa·s
- プロセス圧力：非加圧状態
- センサ設置：上方から垂直に
- 密度選択スイッチ：>0.7 g/cm³ (SGU)
- センサの切り替え方向：非接液から接液状態

スイッチポイントを考慮すること

以下は、レベルリミットスイッチの取付方向とコーティングに応じた標準的なスイッチポイントです。

(水 +23 °C (+73 °F))

 音叉部先端とタンク内壁またはパイプ内壁との最小距離：10 mm (0.39 in)

プラスチックコーティング仕様の音叉部

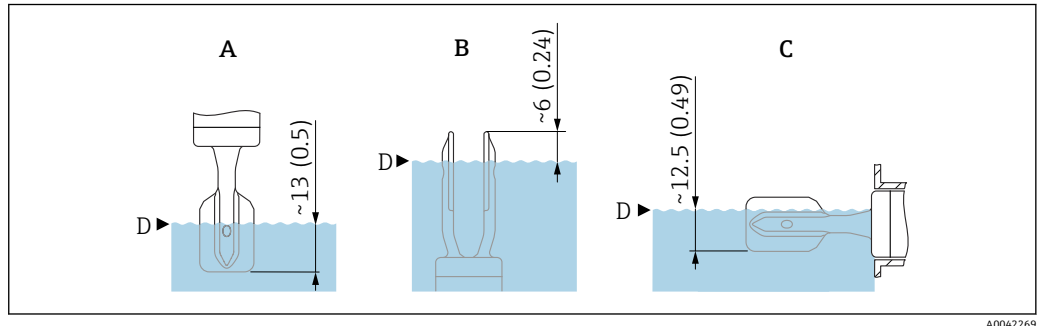


図 17 標準的なスイッチポイント、プラスチックコーティング仕様の音叉部。測定単位 mm (in)

- A 上方からの設置
- B 下方からの設置
- C 側面からの設置
- D スwitchポイント

エナメルコーティング仕様の音叉部

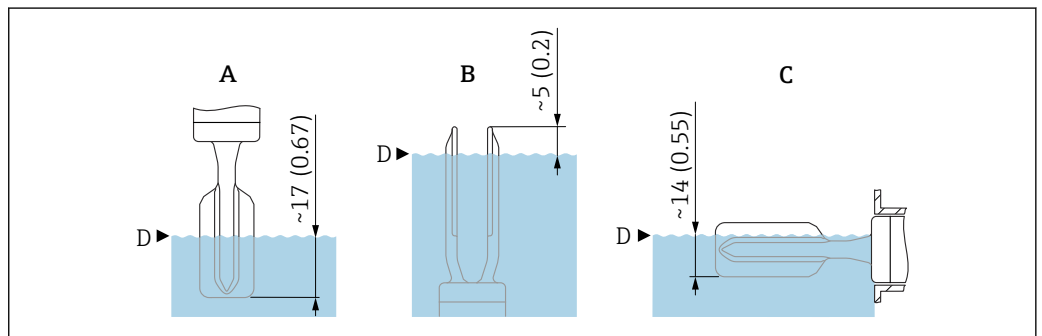


図 18 標準的なスイッチポイント、エナメルコーティング仕様の音叉部。測定単位 mm (in)

- A 上方からの設置
- B 下方からの設置
- C 側面からの設置
- D スwitchポイント

測定誤差

基準動作条件において：

- プラスチックコーティング：-0.2～-1.2 mm (-0.008～0.05 in)
- エナメルコーティング：0.0～+0.9 mm (0～0.04 in)

ヒステリシス

基準動作条件において：

- プラスチックコーティング：2.5 mm (0.098 in)
- エナメルコーティング：3.5 mm (0.14 in)

非線返し性

基準動作条件において：

- プラスチックコーティング：0.1 mm (0.004 in)
- エナメルコーティング：0.3 mm (0.012 in)

プロセス温度の影響

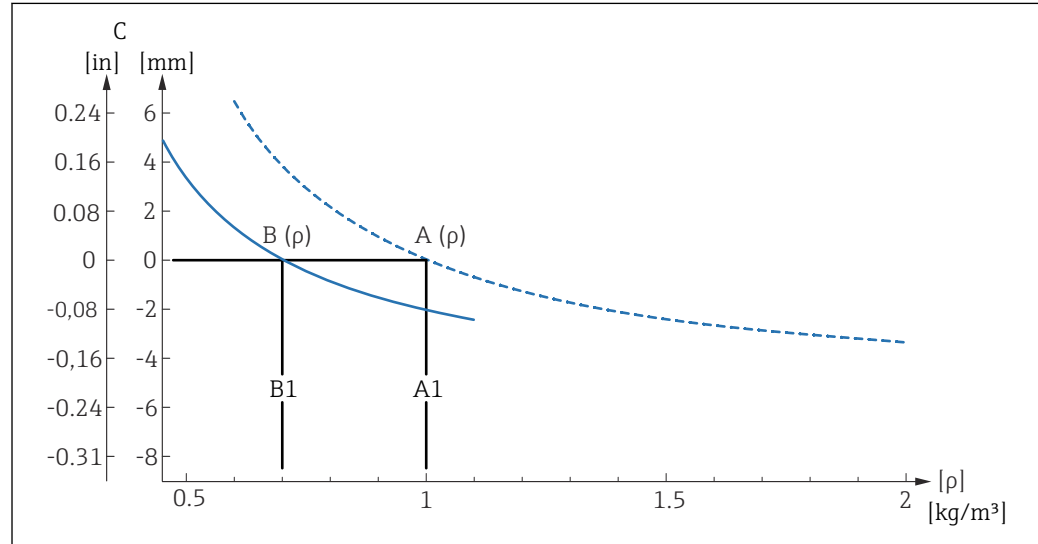
温度範囲およびスイッチポイント移動

- ECTFE、PFA：最大 -50～+120 °C (-58～+248 °F)
1～3.0 mm (+0.04～0.12 in) 間のスイッチポイント移動
- エナメル：最大 -50～+150 °C (-58～+302 °F)
1.05～2.0 mm (0.04～0.08 in) 間のスイッチポイント移動

プロセス圧力の影響

圧力範囲およびスイッチポイント移動

- ECTFE、PFA：最大 0～4 MPa (0～580 psi)
0～-2.0 mm (0～-0.08 in) 間のスイッチポイント移動
- エナメル：最大 0～2.5 MPa (0～363 psi)
0～-1.0 mm (0～-0.04 in) 間のスイッチポイント移動

プロセス測定物の密度の影響
(室温および標準圧力の場合)

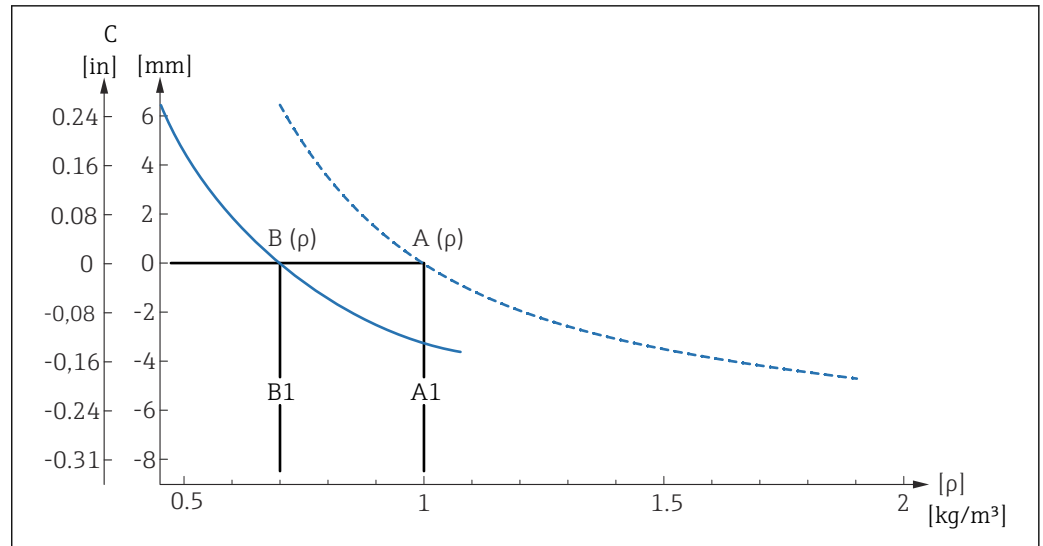
A0042241

図 19 密度を介した基準スイッチポイント、プラスチックコーティング (ECTFE、PFA)

- A 密度切り替え設定 $(\rho) > 0.7$
 A1 基準動作条件 $\rho = 1.0 \text{ kg/m}^3$
 B 密度切り替え設定 $(\rho) > 0.5$
 B1 基準動作条件 $\rho = 0.7 \text{ kg/m}^3$
 C スwitchポイント偏差

密度設定

- TK タイプ、[mm/10 k]
 - $\rho > 0.7$: -0.25
 - $\rho > 0.5$: -0.3
- 圧力 タイプ、[mm/10 bar]
 - $\rho > 0.7$: -0.3
 - $\rho > 0.5$: -0.4



A0042242

図 20 密度を介した基準スイッチポイント、エナメルコーティング

- A 密度切り替え設定 (ρ) > 0.7
- A1 基準動作条件 $\rho = 1.0 \text{ kg/cm}^3$
- B 密度切り替え設定 (ρ) > 0.5
- B1 基準動作条件 $\rho = 0.7 \text{ kg/cm}^3$
- C スwitchポイント偏差

密度設定

- TK タイプ、[mm/10 k]
 - $\rho > 0.7$: -0.1
 - $\rho > 0.5$: -0.15
- 圧力 タイプ、[mm/10 bar]
 - $\rho > 0.7$: -0.3
 - $\rho > 0.5$: -0.4

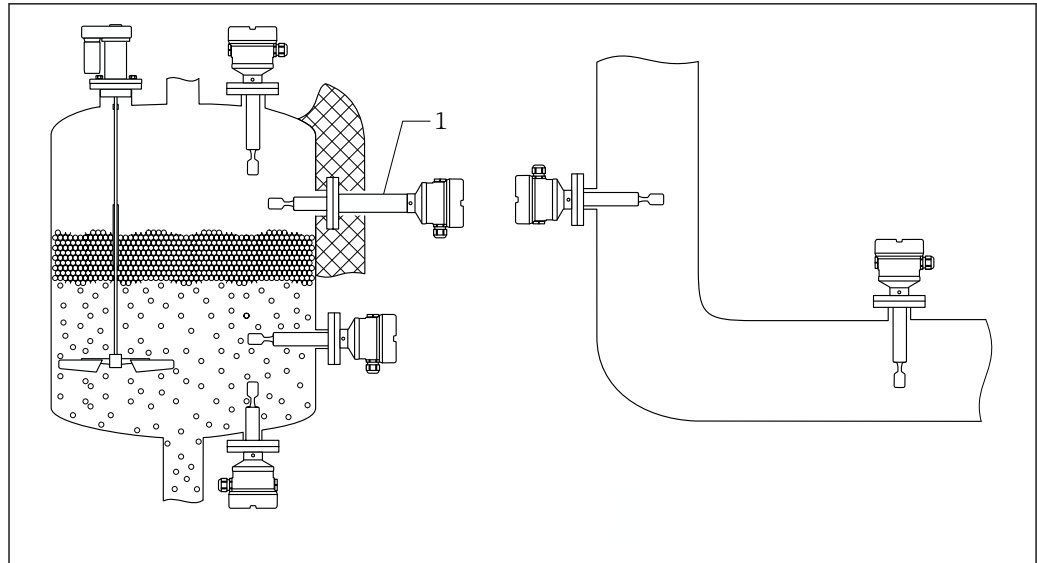
設置

 機器は乾燥した環境でのみ開けてください。

取付位置、取付方向

取付手順

- 約 500 mm (19.7 in) 以下のショートパイプ付きの機器は取付方向が任意
- ロングパイプ付きの機器の取付方向は垂直
- 音叉部先端とタンク内壁またはパイプ内壁との最小距離 : 10 mm (0.39 in)



A0042153

図 21 容器、パイプ、またはタンクへの設置例

1 断熱材付きタンクおよび/または高温プロセス用の温度セパレータ/ガスタイトフィードスルー（オプション）

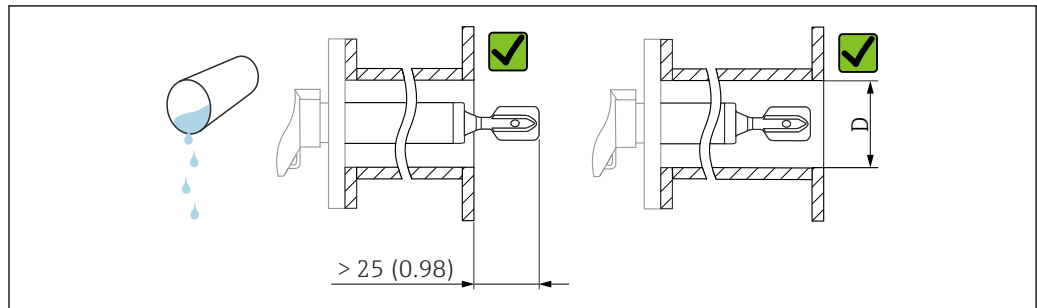
取付手順

粘度を考慮すること

低粘度

i 低粘度（例：水）：<2000 mPa·s

音叉部は、取付ソケット内に配置することが可能です。



A0042204

図 22 低粘度液体の設置例。測定単位 mm (in)

D 取付ソケットの直径：50 mm (2.0 in) 以上

高粘度

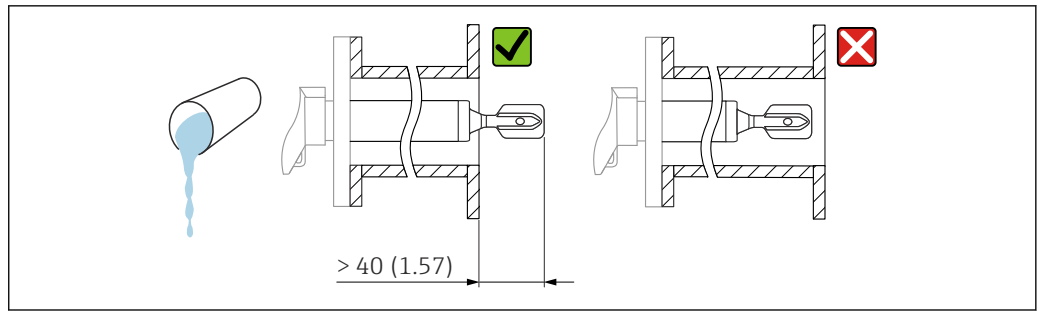
注記

高粘度の液体はスイッチング遅延を引き起こす可能性があります。

- ▶ 液体が音叉部を通るときに流れやすいようにしてください。
- ▶ ソケット表面のバリを取ってください。

i 高粘度（例：高粘度油）：<10000 mPa·s

音叉部は、取付ソケットの外側に設置されなければなりません。

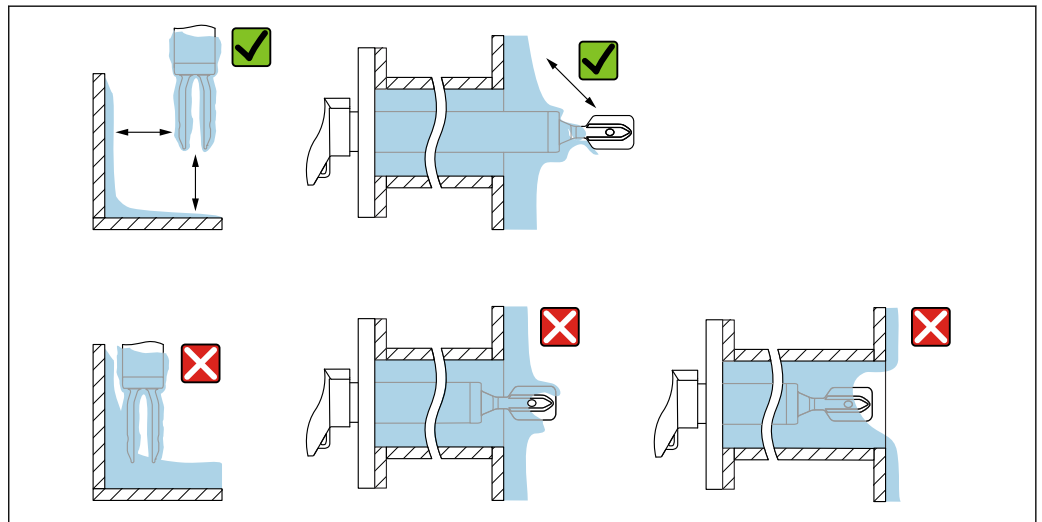


A0042205

図 23 高粘度液体の設置例。測定単位 mm (in)

付着物の防止

- 音叉部が容器の内側に確実に突き出るよう、短い取付ソケットを使用してください。
- 容器またはパイプにフラッシュマウントで取り付けを推奨します。
- タンク内壁に予想される付着物と音叉部の間に十分な間隔を確保してください。

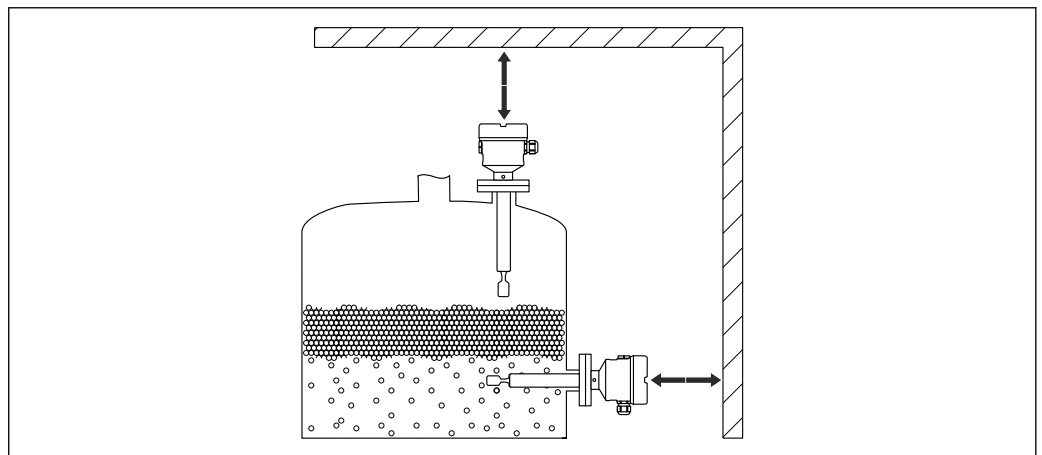


A0042206

図 24 高粘度プロセス測定物の設置例

間隔を考慮すること

エレクトロニックインサートの取付け、接続、設定のために、十分なスペースをタンクの外側に確保してください。

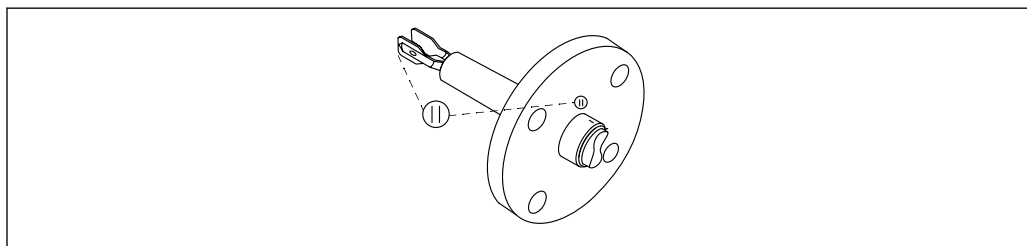


A0033236

図 25 間隔を考慮すること

音叉部とマークの位置合わせ

フランジの裏側にあるマーク（II シンボル）を使用して音叉部の位置合わせを行うことができます。それにより、測定物が流れやすくなり、付着物の形成を防ぐことができます。

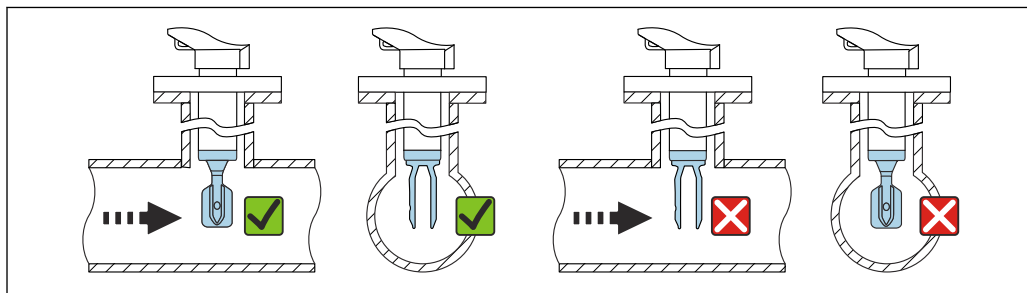


A0042207

図 26 フランジにある音叉部の位置合わせ用マーク

パイプへの設置

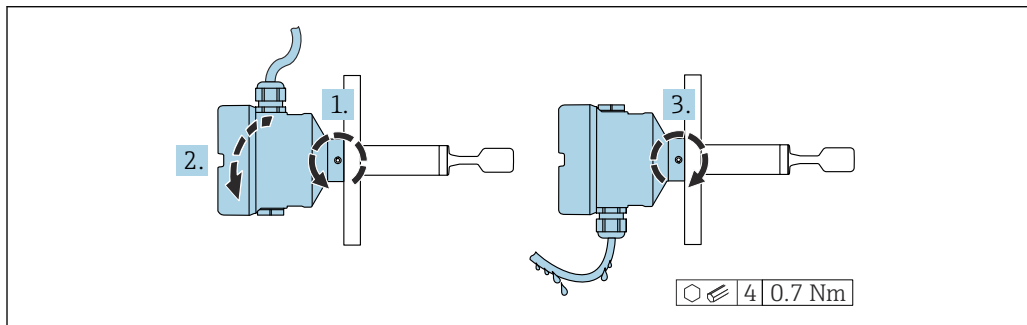
- 粘度 1 mPa·s および密度 1 g/cm³ (SGU) での流速は最大 5 m/s となります。異なるプロセス条件が発生した場合は、適切に機能しているか確認してください。
- 音叉部が正しく位置合わせされ、マークが流れ方向を向いている場合、流れが著しく妨げられることはありません。
- マークは、設置時に見えるようになっています。



A0042208

図 27 パイプへの設置

電線管接続口の位置合わせ



A0042214

図 28 外部のロックネジ付きハウジング

特別な取付けの説明

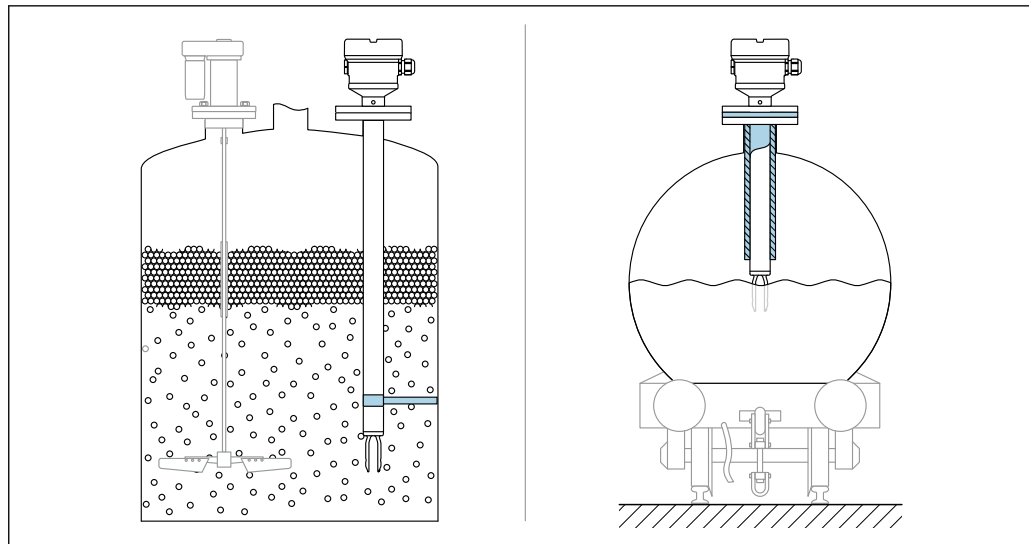
機器の支持

注記

機器が適切に支持されていないと、衝撃や振動によってコーティング表面が損傷する可能性があります。

- ▶ サポートは必ず ECTFE または PFA プラスチックコーティングと組み合わせて使用してください。
- ▶ 適切なサポートのみを使用してください。

大きな動的負荷が発生する場合は機器を支持します。伸長パイプおよびセンサの横方向からの最大応力耐量：75 Nm (55 lbf ft)



A0031874

図 29 動的負荷が発生する場合の支持例

環境

周囲温度範囲

⚠ 警告

許容される接続電圧を超過しました。

- ▶ 電気的安全性の理由から、周囲温度が -40°C (-40°F) 以下の場合、すべてのエレクトロニクスインサートの最大接続電圧は DC 35 V 以下に制限されます。

$-40\sim+70^{\circ}\text{C}$ ($-40\sim+158^{\circ}\text{F}$)

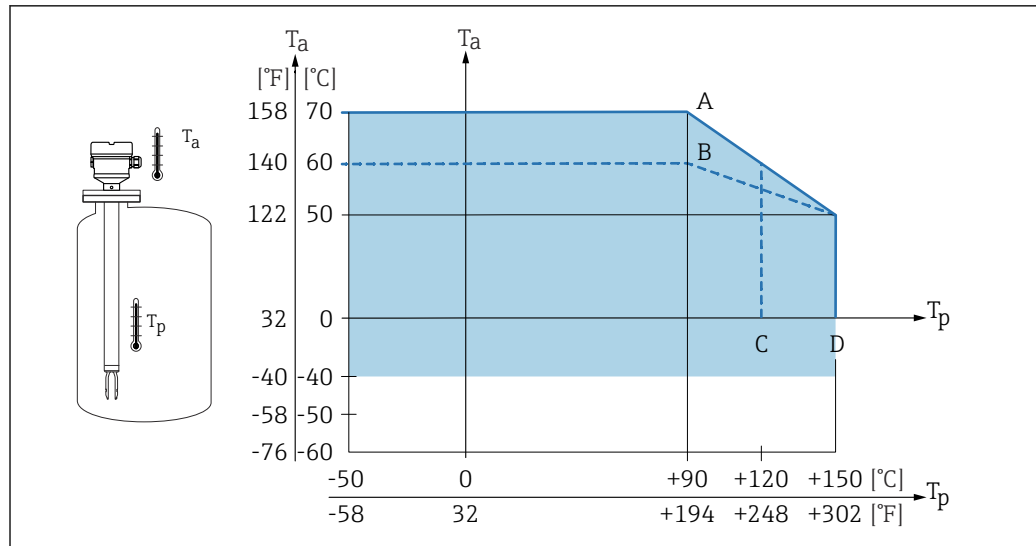
注文に応じてオプションで提供可能：

- -60°C (-76°F)
製品コンフィギュレータ、「試験、証明、宣言」のオーダーコード、オプション「JT」
- -50°C (-58°F)
製品コンフィギュレータ、「試験、証明、宣言」のオーダーコード、オプション「JL」

危険場所では、ゾーンやガスグループに応じて、許容される周囲温度が制限される可能性があります。防爆に関するドキュメント (XA) の情報に注意してください。

プラスチックハウジングの最低許容周囲温度は -20°C (-4°F) に制限されます。北米向けは、「屋内使用」が適用されます。

低温エレクトロニクスインサートには LT マークが付いています。



A0042264

図 30 容器内のプロセス温度 T_p に応じたハウジングの許容周囲温度 T_a

- A LED モジュールのない機器；プロセス温度および FEL64 $T_p > 90^\circ\text{C}$ (194°F)、最大負荷電流 4 A の場合
 B LED モジュール付きの機器；プロセス温度および FEL64 $T_p > 90^\circ\text{C}$ (194°F)、最大負荷電流 2 A の場合
 C ECTFE コーティング
 D PFA またはエナメルコーティング

- i** ■ Bluetooth モジュール（非防爆）： $-40\sim+85^\circ\text{C}$ ($-40\sim+185^\circ\text{F}$)
 ■ Bluetooth モジュール（Ex ia）： $-40\sim+65^\circ\text{C}$ ($-40\sim+149^\circ\text{F}$)、T4
 ■ LED モジュール： $-40\sim+60^\circ\text{C}$ ($-40\sim+140^\circ\text{F}$)

強い直射日光が当たる屋外で使用する場合：

- 機器を日陰に設置してください。
- 特に高温地域では直射日光が当たらないようにしてください。
- アクセサリとして注文可能な保護カバーを使用してください。

保管温度	$-40\sim+80^\circ\text{C}$ ($-40\sim+176^\circ\text{F}$) オプション： -50°C (-58°F)、 -60°C (-76°F)
湿度	稼働時：最大 100 %。結露する環境では開けないでください。
動作高度	IEC 61010-1 Ed.3 に準拠： ■ 海拔 2 000 m (6 600 ft) 以下 ■ 過電圧保護を使用する場合は、海拔 3 000 m (9 800 ft) まで拡大可能
気候クラス	IEC 60068-2-38 test Z/AD に準拠
保護等級	DIN EN 60529、NEMA 250 に準拠 IP66/IP68 NEMA 4x/6P ハウジングのタイプ： ■ シングルコンパートメント；プラスチック ■ シングルコンパートメント；アルミニウム、コーティング；Ex d/XP ■ シングルコンパートメント；SUS 316L 相当、鋳造；Ex d/XP ■ デュアルコンパートメント L 字型、アルミニウム、コーティング；Ex d/XP i 注文情報：必要なオプションを、オーダーコード「電気接続」で選択してください。除外基準が自動的に考慮されます。 電気接続として「M12 プラグ」オプションが選択されている場合、 IP66/67 NEMA TYPE 4x はすべてのハウジングタイプに適用されます。
耐振動性	IEC60068-2-64-2009 に準拠 $a(\text{RMS}) = 50 \text{ m/s}^2$ 、 $f = 5\sim 2\,000 \text{ Hz}$ 、 $t = 3 \text{ 面} \times 2 \text{ h}$

耐衝撃性	IEC60068-2-27-2008 に準拠：300 m/s ² [= 30 g _n] + 18 ms g _n ：標準重力加速度
機械的負荷	大きな動的負荷が発生する場合は機器を支持します。伸長パイプおよびセンサの横方向からの最大応力耐量：75 Nm (55 lbf ft) ☞ その他の詳細については、「機器の支持」セクションを参照してください。
電磁適合性	■ EN 61326 シリーズおよび NAMUR 推奨 EMC (NE21) に準拠した電磁適合性 ■ 安全機能 (SIL) に関する EN 61326-3-1 の要件が満たされています。 ☞ 詳細については、補足資料の機能安全マニュアルを参照してください。
プロセス	
許容プロセス温度	■ ECTFE：-50～+120 °C (-58～+248 °F) ■ PFA：-50～+150 °C (-58～+302 °F) ■ エナメル：-50～+150 °C (-58～+302 °F) 圧力と温度の相関関係に注意する必要があります。☞ その他の詳細については、「プロセス圧力範囲」セクションを参照してください。
温度ショック	≤ 120 K/s
プロセス圧力範囲	警告 測定機器の最大圧力は、選択されたコンポーネントの圧力に関する最も弱い要素により異なります。これは、プロセス接続部とセンサに注意する必要があるということを意味します。 ▶ 圧力仕様については、「構造」セクションを参照してください。 ▶ 指定の制限を順守して計測機器を使用してください。 ▶ 欧州圧力機器指令 (2014/68/EU) では、略語「PS」が使用されます。この略語「PS」は計測機器の MWP (最大動作圧力) と同じです。 以下のデータは、すべての温度範囲に適用されます。フランジプロセス接続は例外になるため注意してください。 ■ ECTFE、PFA：-0.1～4 MPa (-14.5～580 psi) ■ エナメル：最大 -0.1～2.5 MPa (-14.5～363 psi) 高温でのフランジの許容圧力値については、以下の規格を参照してください。 ■ pR EN 1092-1: 2005。材質 1.4435 と 1.4404 は温度の安定性特性の点から、EN 1092-1 Tab 18 の 13E0 に同一グループとして分類されています。この 2 つの材質の化学組成は同一とみなすことができます。 ■ ASME B 16.5 ■ JIS B 2220 それぞれの場合、機器と選択フランジのディレーティング曲線から最小値が適用されます。 カナダの CRN 認定：最大圧力値の詳細については、"www.endress.com" の製品ページのダウンロードエリアを参照してください。
テスト圧力	テスト圧力 = 1.5 · PN ■ ECTFE、PFA：PN = 4 MPa (580 psi) ■ エナメル：PN = 2.5 MPa (362.5 psi) ■ 20 MPa (2 900 psi) での液絡膜破裂圧力 圧力試験中は機器の機能が制限されます。 機械的完全性は、プロセス呼び圧力 PN の 1.5 倍までの圧力で保証されます。
測定物	液体
密度	密度 > 0.7 g/cm³ の液体用 スイッチ位置 > 0.7 g/cm³ (注文時の設定)

密度 > 0.5~0.8 g/cm³ の液体用

スイッチ位置 > 0.5 g/cm³ (DIP スイッチで設定可能)

オプションで注文可能：密度 > 0.4 g/cm³ の液体用 (SIL 認定機器には不可)

編集のできない固定値。DIP スイッチの機能が中断されます。

「サービス」のオーダーコード、オプション「密度初期設定 > 0.4 g/cm³」

粘度	≤ 10000 mPa·s
圧力衝撃	≤ 2 MPa/s (290 psi/s)
耐圧力特性	真空まで  真空蒸着システムでは、液体の密度が非常に低い値まで低下することがあります。密度設定 0.4 を選択してください。
液体中の固形物直径	ø ≤ 5 mm (0.2 in)
横応力	≤ 75 Nm

構造



寸法については、製品コンフィグレータを参照してください。www.endress.com

製品の検索 → 製品画像右側の「機器仕様選定」をクリック → 次に「CAD」をクリックします。

以下の寸法は概数です。そのため、この値は www.endress.com に記載されている寸法とわずかに異なる場合があります。

外形寸法

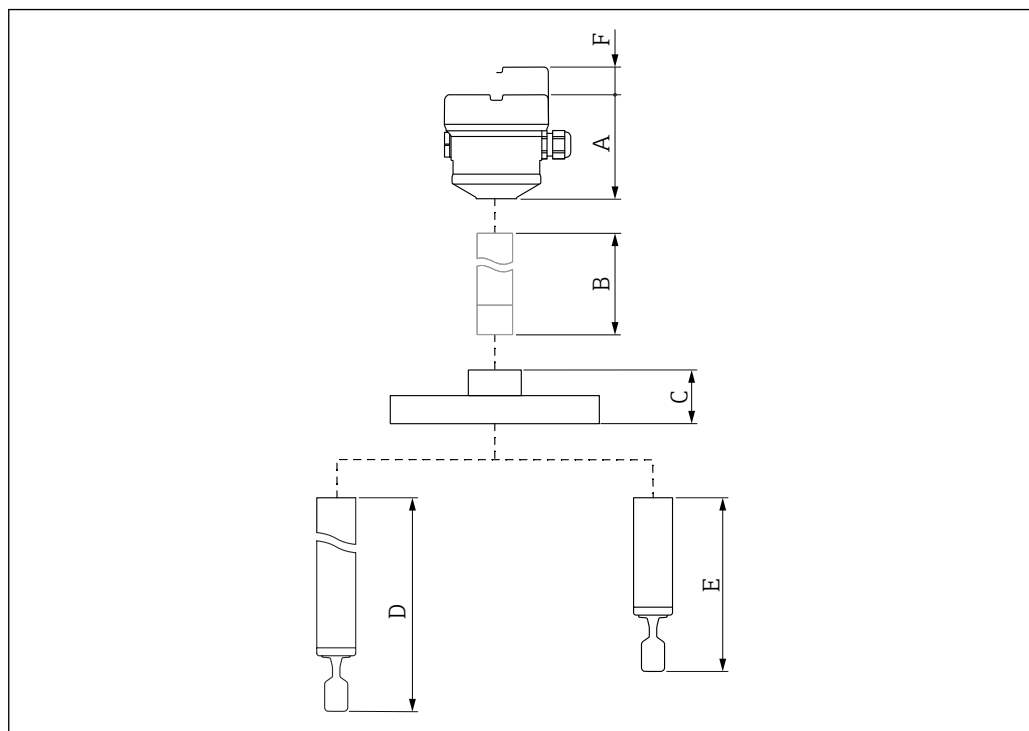
本体高さ

本体高さは、以下の構成品から成ります。

- ハウジング（カバー付き）
- 温度セパレータおよび/またはガスタイトフィードスルー（二次隔壁）、オプション
- 伸長パイプまたはショートパイプ、オプション
- プロセス接続

構成品の個別の高さは、以降のセクションに記載されています。

- 本体高さを計算し、構成品の個別の高さを加えてください。
- 設置間隔を考慮してください（機器の設置に必要なスペース）。



A0042256

図 31 本体高さを計算するための構成品

- A ハウジング（カバー付き）
- B 温度セパレータ、ガスタイトフィードスルー（オプション）、詳細については製品コンフィギュレータを参照
- C プロセス接続フランジ
- D 伸長パイプ
- E ショートパイプ
- F 設置間隔



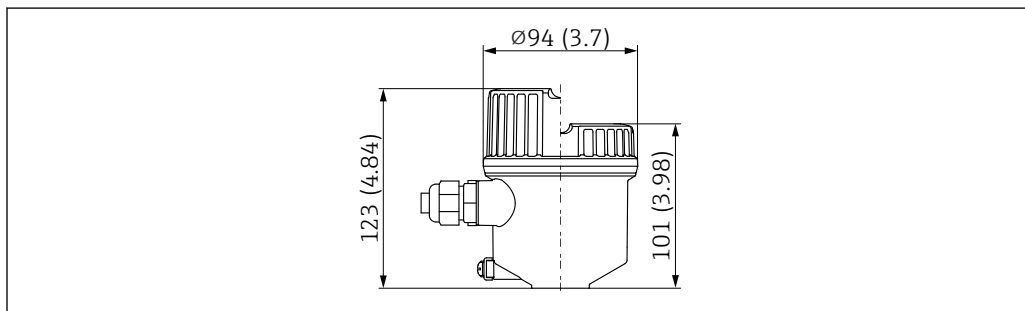
プロセス接続、シール面、伸長パイプ、音叉部は、プラスチックコーティングまたはエナメルコーティングされています。

ハウジングおよびカバー

すべてのハウジングは、位置合わせすることができます。金属製ハウジングのロックネジを使用して、ハウジングの位置を固定できます。

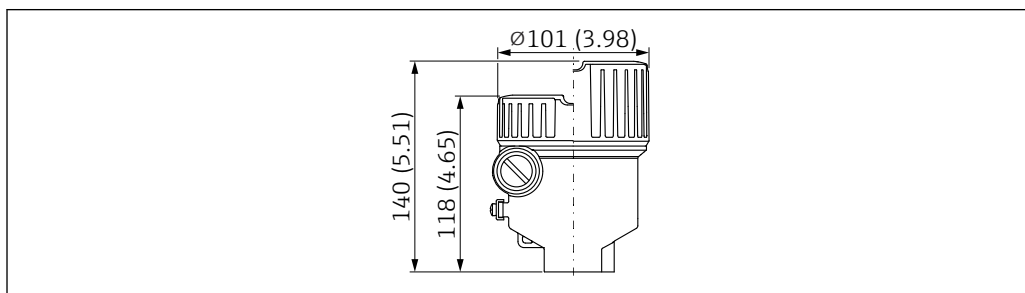
Bluetooth または LED モジュールを搭載した機器には、ロングカバー（透明なプラスチックカバーまたは点検窓付きアルミニウムカバー）が必要です。Bluetooth または LED モジュールを、SUS 316L 相当製シングルコンパートメントハウジング、鋳造と組み合わせて使用することはできません。

ハウジングおよびカバーの寸法



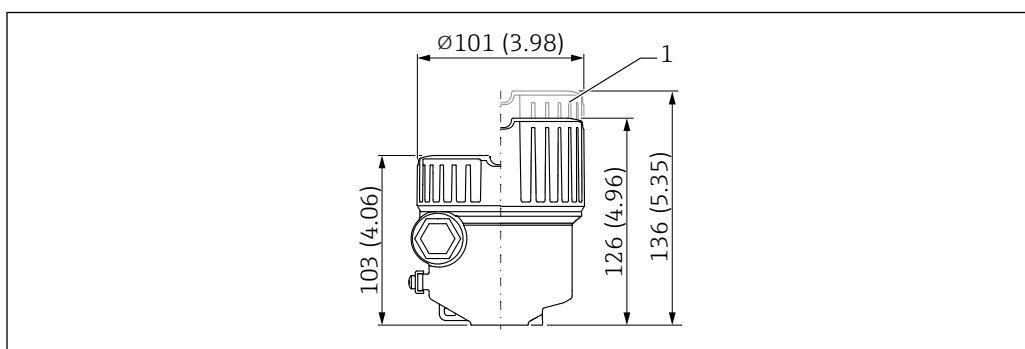
A0035911

図 32 シングルコンパートメント；プラスチック；製品コンフィギュレータ：「ハウジング；材質」のオーダーコード、オプション A。測定単位 mm (in)



A0039401

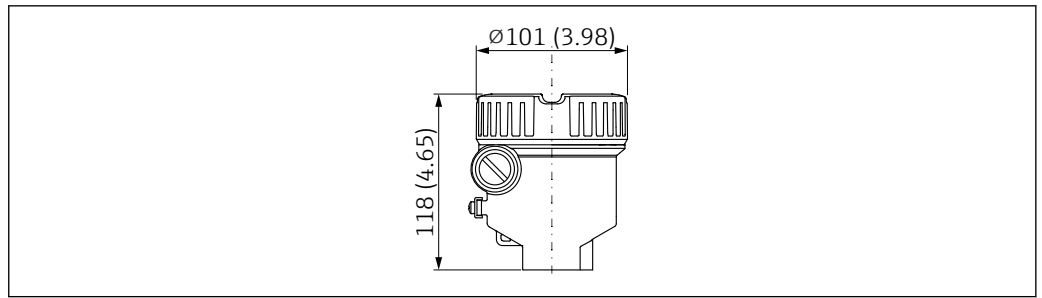
図 33 シングルコンパートメント；アルミニウム、コーティング；Ex d/XP 認定対応；製品コンフィギュレータ：「ハウジング；材質」のオーダーコード、オプション B。測定単位 mm (in)



A0039402

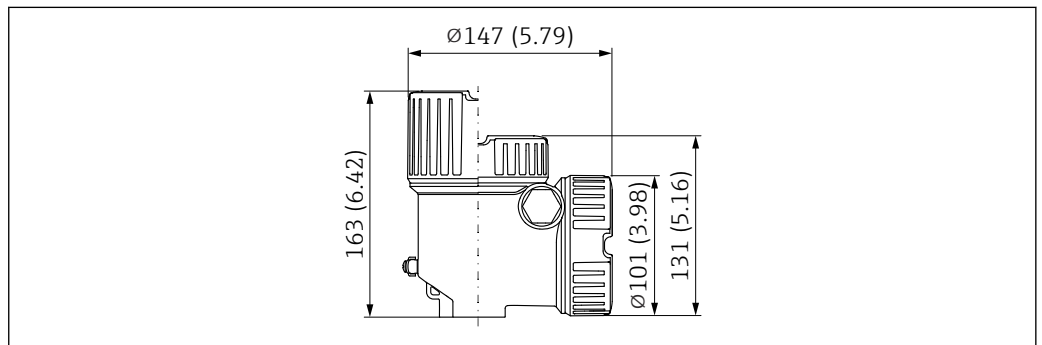
図 34 シングルコンパートメント；アルミニウム、コーティング；製品コンフィギュレータ：「ハウジング；材質」のオーダーコード、オプション B。測定単位 mm (in)

1 Ex ec 認定用カバー



A0035590

35 シングルコンパートメント SUS 316L 相当、鋳鋼；Ex d/XP 認定にも対応；製品コンフィギュレータ：「ハウジング；材質」のオーダーコード、オプション C。測定単位 mm (in)



A0035591

36 デュアルコンパートメント、L 字型；アルミニウム、コーティング；Ex d/XP 認定にも対応；製品コンフィギュレータ：「ハウジング；材質」のオーダーコード、オプション M。測定単位 mm (in)

接地端子

- ハウジング内側の接地端子、導体最大断面積 2.5 mm² (14 AWG)
- ハウジング外側の接地端子、導体最大断面積 4 mm² (12 AWG)
- エレクトロニックインサートの電源に安全特別低電圧を使用する場合、保護接地は接続しないでください。

ケーブルグランド

ケーブル径：

- プラスチック：ø5～10 mm (0.2～0.38 in)
- ニッケルめっき真鍮：ø7～10.5 mm (0.28～0.41 in)
- ステンレス：ø7～12 mm (0.28～0.47 in)

納入範囲：

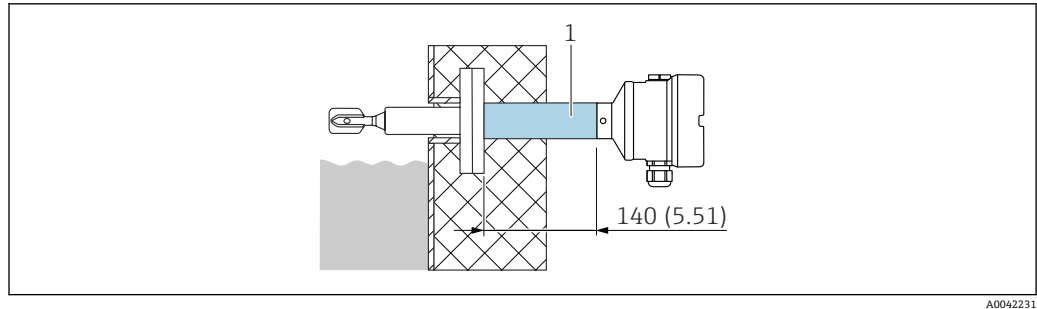
- 1 x 取付け済みケーブルグランド
- 1 x ダミープラグで密封されたケーブルグランド

i 2 つ目のケーブルグランド（取り付けられていない）もリレー電子モジュールの納入範囲に含まれます。

例外：Ex d/XP の場合は、ネジ込み接続口のみが可能です。

温度セパレータ（オプション）

容器の密閉断熱を可能にし、ハウジングを標準の周囲温度に保ちます。



A0042231

図 37 温度セパレータ、ガスタイトフィードスルー (1)。測定単位 mm (in)

製品コンフィギュレータ、「センサ構造」のオーダーコード：

- オプション「MR」温度セパレータ用
- オプション「MS」ガスタイトフィードスルー (二次隔壁) 用
センサが故障した場合に、最大 10 MPa (1 450 psi) まで容器圧力にさらされないようにハウジングを保護します。

i 「ガスタイトフィードスルー」オプションは、「温度セパレータ」との組み合わせでのみ選択できます。

プローブ型式

ショートパイプ

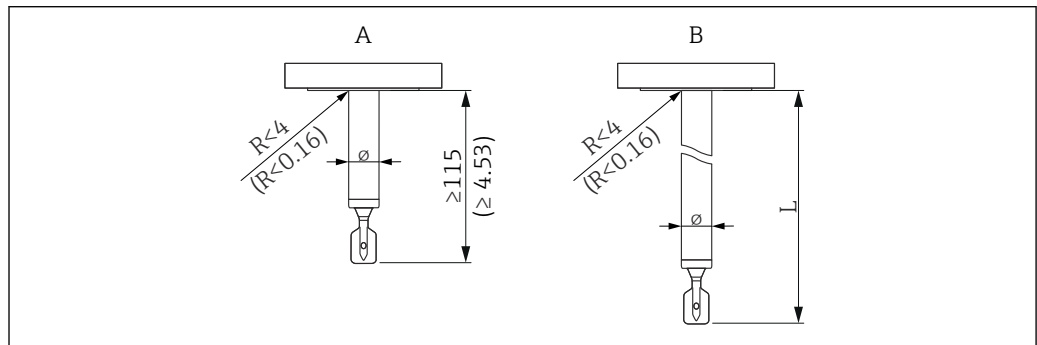
固定長 (A)

- 基本材質：SUS 316L 相当
- センサ長：115 mm (4.53 in)
- DIN/EN、ASME、JIS、呼び口径 40A / 1½" 以上に準拠するフランジ
半径 (R) ≤ 4 mm (0.16 in)、DN25/ASME フランジの場合

伸長パイプ

可変長 L (B)

- 基本材質：SUS 316L 相当
- エナメルコーティングに応じたセンサ長：148～1 200 mm (5.83～47.2 in)
- プラスチックコーティングに応じたセンサ長：148～3 000 mm (5.83～118 in)



A0042250

図 38 プローブ型式：ショートパイプ、伸長パイプ。測定単位 mm (in)

- A ショートパイプ：固定長
 B 伸長パイプ：長さ L 可変
 Ø 最大径：コーティング材質に応じて異なる
 R 半径：カウンタフランジに対して考慮

コーティング材質および層厚さ

i 最大径 Ø はコーティング材質に応じて異なります。

ECTFE

- 下限：0.5 mm (0.02 in)
- 上限：1.6 mm (0.06 in)
- 最大径：Ø 24.6 mm (0.97 in)

PFA (Edlon™)、PFA (Ruby Red)、PFA (導電性)

- 下限：0.45 mm (0.02 in)
- 上限：1.6 mm (0.06 in)
- 最大径：Ø 24.6 mm (0.97 in)

 PFA (Edlon™)：FDA 承認済みの材料 (21 CFR Part 177.1550/2600 に準拠)

エナメル

- 下限：0.4 mm (0.02 in)
- 上限：0.8 mm (0.03 in)
- 最大径：Ø 23 mm (0.91 in)

コーティングの特性および特長**ECTFE (エチレン・クロロトリフルオロエチレン)**

- 熱可塑性フッ素樹脂コーティング
- HALAR® と呼ばれる
- 非常に優れた耐化学性と耐食性
- 高い摩耗性能
- 優れた非粘着性
- 化学産業での使用に最適

PFA (パーフルオロアルコシアルカン)

- PTFE (ポリテトラフルオロエチレン) および FEP (パーフルオロエチレンプロペン) と同様の特性
- TEFLON® と呼ばれる
- 非常に優れた耐化学性と耐食性
- 高い摩耗性能
- 優れた非粘着性およびすべり特性
- 高い温度耐性
- 化学産業および医薬産業での使用に最適
- 危険場所で使用するために特別に開発されたものであり、PFA (Edlon™)、PFA (Ruby Red®) または PFA (導電性) として入手可能

 PFA (Edlon™)：FDA 承認済みの材料 (21 CFR Part 177.1550/2600 に準拠)

エナメル

- ガラス状の材質
- 非常に優れた耐化学性と耐食性
- 耐酸性
- 高い温度耐性
- 防汚性
- 耐衝撃性が低い

 選択したコーティング材料の使用により、認証を取得した IIB/IIC 気体グループが影響を受けます。安全上の注意事項 (XA) の情報に注意してください。

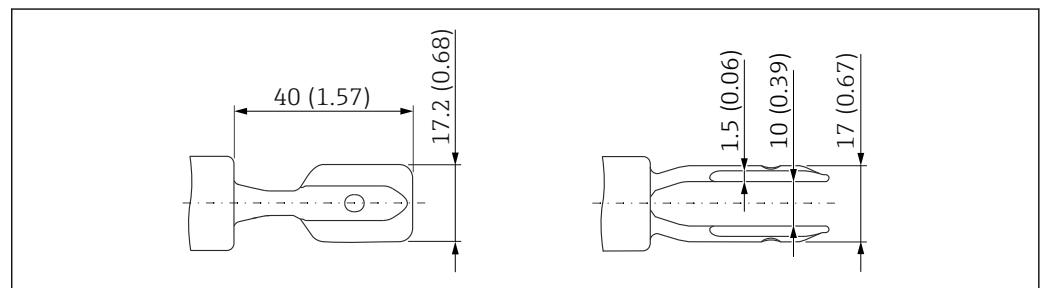
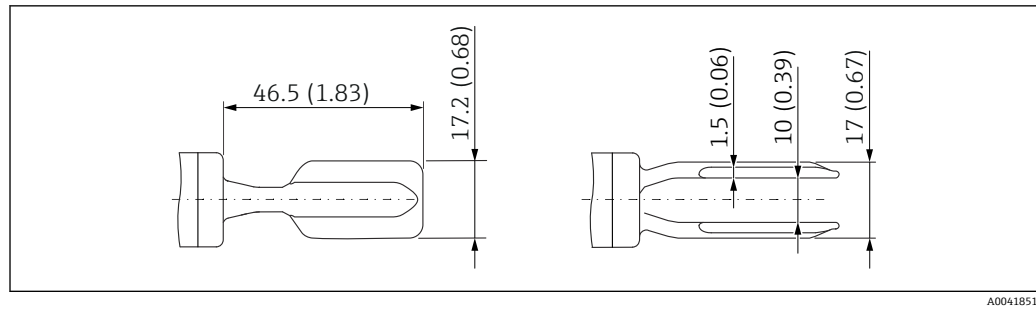
音叉部

図 39 プラスチックコーティング仕様の音叉部。測定単位 mm (in)

A0038269



A0041851

図 40 エナメルコーティング仕様の音叉部。測定単位 mm (in)

プロセス接続

ASME B16.5 フランジ、RF

圧力定格	型名	材質	質量
Cl.150	NPS 1"	SUS 316/316L 相当	1.0 kg (2.21 lb)
Cl.150	NPS 1-½"	SUS 316/316L 相当	1.5 kg (3.31 lb)
Cl.150	NPS 2"	SUS 316/316L 相当	2.4 kg (5.29 lb)
Cl.150	NPS 2"	エナメル 1.0487	2.4 kg (5.29 lb)
Cl.150	NPS 3"	SUS 316/316L 相当	4.9 kg (10.8 lb)
Cl.150	NPS 4"	SUS 316/316L 相当	7 kg (15.44 lb)
Cl.300	NPS 2"	SUS 316/316L 相当	3.2 kg (7.06 lb)
Cl.300	NPS 2"	エナメル 1.0487	3.2 kg (7.06 lb)

EN フランジ EN 1092-1、A

圧力定格	型名	材質	質量
PN6	DN 50	SUS 316L 相当 (1.4404)	1.6 kg (3.53 lb)
PN10/16	DN 100	SUS 316L 相当 (1.4404)	5.6 kg (12.35 lb)
PN25/40	DN 25	SUS 316L 相当 (1.4404)	1.3 kg (2.87 lb)
PN25/40	DN 32	SUS 316L 相当 (1.4404)	2.0 kg (4.41 lb)
PN25/40	DN 40	SUS 316L 相当 (1.4404)	2.4 kg (5.29 lb)
PN25/40	DN 50	SUS 316L 相当 (1.4404)	3.2 kg (7.06 lb)
PN25/40	DN 80	SUS 316L 相当 (1.4404)	5.9 kg (13.01 lb)

EN フランジ EN 1092-1、B1

圧力定格	型名	材質	質量
PN25/40	DN 50	エナメル 1.0487	3.2 kg (7.06 lb)
PN25/40	DN 80	エナメル 1.0487	5.9 kg (13.01 lb)

JIS フランジ B2220 (RF)

圧力定格	型名	材質	質量
10K	10K 50 A	SUS 316L 相当 (1.4404)	1.7 kg (3.75 lb)

プロセス接続、シール面

- フランジ ASME B16.5、RF（レイズドフェイス）
- フランジ EN1092-1、Form A
- フランジ EN1092-1、Form B1
- フランジ JIS B2220、RF（レイズドフェイス）

質量**基本質量：0.65 kg (1.43 lb)**

基本質量には、以下が含まれます。

- センサ（ショートパイプ）
- 電子回路インサート
- ハウジング：シングルコンパートメント、プラスチック、カバー付き



質量の違いは、ハウジング、LED または Bluetooth モジュール（ロングカバーを含む）に起因します。

基本質量に追加：**Bluetooth モジュール**

0.1 kg (0.22 lb)

LED モジュール

0.1 kg (0.22 lb)

ハウジング

- シングルコンパートメント、アルミニウム、コーティング：0.8 kg (1.76 lb)
オプションの LED モジュールまたは Bluetooth モジュール（ロングカバー付き）：
0.38 kg (0.84 lb)
- SUS 316L 相当、鋳造：1.21 kg (2.67 lb)
- デュアルコンパートメント、L 字型；アルミニウム、コーティング：1.22 kg (2.69 lb)
オプションの LED モジュールまたは Bluetooth モジュール（ロングカバー付き）：
0.38 kg (0.84 lb)

温度セパレータ

0.6 kg (1.32 lb)

ガスタイトフィードスルー

0.7 kg (1.54 lb)

伸長パイプ

- 1000 mm: 0.9 kg (1.98 lb)
- 100 in: 2.3 kg (5.07 lb)

プロセス接続

「プロセス接続」セクションを参照

プラスチック製保護カバー

0.2 kg (0.44 lb)

材質**接液部の材質****伸長パイプ**

- プラスチックコーティング仕様：キャリア材料：SUS 316L 相当（1.4435 または 1.4404）
- エナメルコーティング仕様：キャリア材質：アロイ C4

音叉部

- プラスチックコーティング仕様：キャリア材料：SUS 316L 相当（1.4435 または 1.4404）
- エナメルコーティング仕様：キャリア材質：アロイ C4

フランジ

- プラスチックコーティング ECTFE、PFA（Edlon™）¹⁾、PFA（Ruby Red）、PFA（導電性）仕様：キャリア材質：SUS 316L 相当（1.4404）
- エナメルコーティング仕様：キャリア材質：A516 Gr.60（1.0487）

非接液部の材質**プラスチックハウジング**

- ハウジング：PBT/PC
- ブラインドカバー：PBT/PC
- 透明カバー：PBT/PC または PA12
- カバーシール：EPDM

1) FDA 承認済みの材料（21 CFR Part 177.1550/2600 に準拠）

- 等電位接地：SUS 316L 相当
- 等電位接地の下部シール：EPDM
- ダミープラグ：PBT-GF30-FR
- M20 ケーブルグランド：PA
- ダミープラグおよびケーブルグランドのシール：EPDM
- ケーブルグランド交換用のアダプタ：SUS 316L 相当
- NPT $\frac{3}{4}$ 用アダプタ：プラスチック
- 銘板：プラスチックフィルム
- タグプレート：プラスチックフィルム、金属、またはユーザー側で用意

アルミニウムハウジング、コーティング

- ハウジング：EN AC 44300 アルミニウム
- ブラインドカバー：EN AC 44300 アルミニウム
- 点検窓付きハウジングカバー：EN AC 44300 アルミニウム、PC Lexan 943A 合成ガラス
点検窓付きカバー、ポリカーボネート製、オプションで注文可能。Ex d アプリケーションの場合、点検窓はホウケイ酸塩製
- カバーシール材質：HNBR
- カバーシール材質：FVMQ（低温バージョンの場合のみ）
- 銘板：プラスチックフィルム
- タグプレート：プラスチックフィルム、ステンレス、またはユーザー側で用意
- ケーブルグランド M20：材質を選択（ステンレス、ニッケルめっき真ちゅう、ポリアミド）

ステンレスハウジング

- ハウジング：ステンレス SUS 316L 相当 (1.4409)
- カバー：SUS 316L 相当 (1.4409)
- カバーシール材質：FVMQ（低温バージョンの場合のみ）
- カバーシール材質：HNBR
- 銘板：ステンレス SUS 316L 相当
- タグプレート：プラスチックフィルム、ステンレス、またはユーザー側で用意
- ケーブルグランド M20：材質を選択（ステンレス、ニッケルめっき真ちゅう、ポリアミド）

プロセス接続

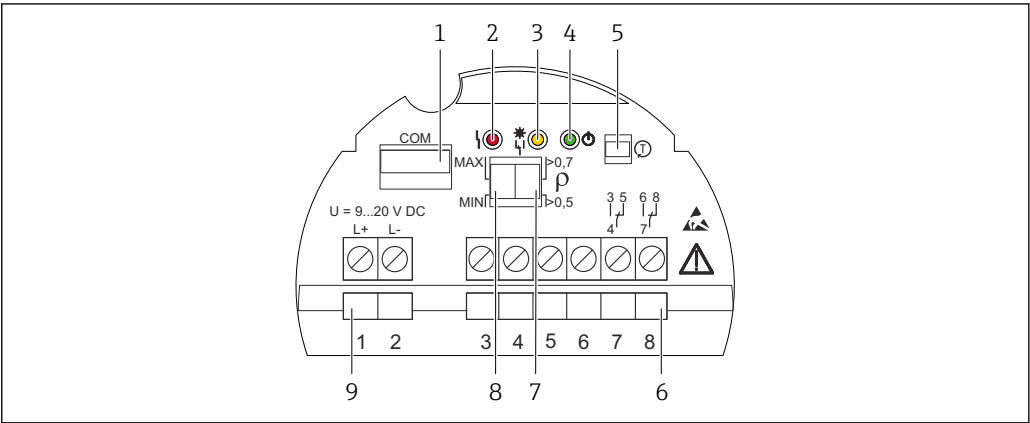
- フランジ、プラスチックコーティング：SUS 316L 相当 (1.4404)
- フランジ、エナメルコーティング：1.0487 (ASTMA 529)
- 追加のフランジ：
 - EN/DIN 1092-1、呼び口径 25A 以上に準拠
 - ASME B16.5、1" 以上に準拠
 - JIS B 2220 (RF)、10K50 以上に準拠

操作性

操作コンセプト

- エレクトロニックインサートのボタンおよび DIP スイッチによる操作
- Bluetooth® ワイヤレス技術を利用してオプションの Bluetooth モジュールおよび SmartBlue (アプリ) で表示
- オプションの LED モジュールで動作状態（スイッチ状態またはアラーム状態）を表示（ライトは外側から見える）
 - DC-PNP（エレクトロニックインサート FEL62）およびリレー電子モジュール（エレクトロニックインサート FEL64、FEL64DC）と組み合わせられたプラスチックハウジングおよびアルミニウムハウジング（標準および Ex d）の場合
 - 注文情報：製品コンフィギュレータ、「表示部；操作」のオーダーコード、オプション「B」

エレクトロニックインサートの各要素



A0037705

図 41 エレクトロニックインサート FEL64DC の例

- 1 追加モジュール用の COM インターフェイス (LED モジュール、Bluetooth モジュール)
- 2 LED 赤色：警告またはアラーム用
- 3 LED 黄色：スイッチ状態
- 4 LED 緑色：動作状態 (機器オン)
- 5 テストボタン、機能テストの起動
- 6 端子 (3~8)、リレー接点
- 7 密度設定用の DIP スイッチ、0.7 または 0.5
- 8 上限 (MAX) /下限 (MIN) 検出設定用・DIP・スイッチ
- 9 端子 (1~2)、電源

端子

ケーブル断面積 最大 2.5 mm² (14 AWG) 用の端子。電線には棒端子を使用します。

現場操作

エレクトロニックインサートでの操作

MAX/MIN フェールセーフモード



A0033470

図 42 エレクトロニックインサートのフェールセーフモード MAX/MIN のスイッチ位置

- A MAX (上限フェールセーフモード)
B MIN (下限フェールセーフモード)

- 上限 (MAX) /下限 (MIN) の検出設定を、エレクトロニックインサートで切り替えることができます。
- MAX = 上限安全：音叉部が接液状態になると、出力が要求の方向に切り替わります。これは、過充填防止などに使用します。
- MIN = 下限安全：音叉部が非接液状態になると、出力が要求の方向に切り替わります。これは、ポンプの空引き防止などに使用します。

密度切り替え



A0033471

図 43 エレクトロニックインサートの密度のスイッチ位置

密度初期設定：0.7

密度 > 0.7 g/cm³ の液体用スイッチ位置 > 0.7 g/cm³ (注文時の設定)**密度 0.5～0.8 g/cm³ の液体用**スイッチ位置 > 0.5 g/cm³ (DIP スイッチで設定可能)**オプションで注文可能：密度 > 0.4 g/cm³ の液体用 (SIL 認定機器には不可)**

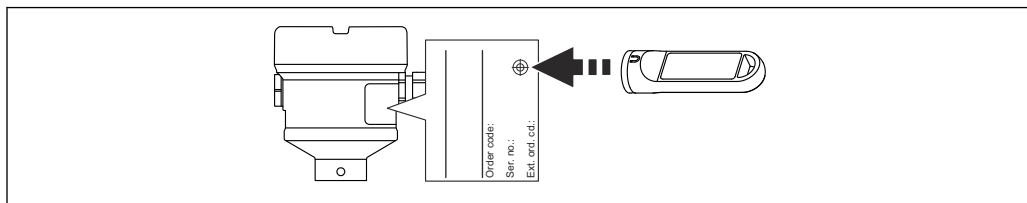
編集のできない固定値。DIP スイッチの機能が中断されます。

「サービス」のオーダーコード、オプション「密度初期設定 > 0.4 g/cm³」**テストマグネットによる電子スイッチの機能テスト**

テストマグネットは、オプションとして注文可能です (製品コンフィギュレータ：「同梱アクセサリ」のオーダーコード、オプション R6 「テストマグネット」)。

次のエレクトロニックインサートに使用可能：FEL62、FEL64、FEL64DC、FEL68

テストマグネットによる機能テストは、機器を開けない状態で実行できます。テストを実行するためには、テストマグネットをハウジング銘板のマークに合わせて当てます。テストマグネットによる機能テストは、エレクトロニックインサートのテストボタンを使用した機能テストと同じように機能します。



A0033419

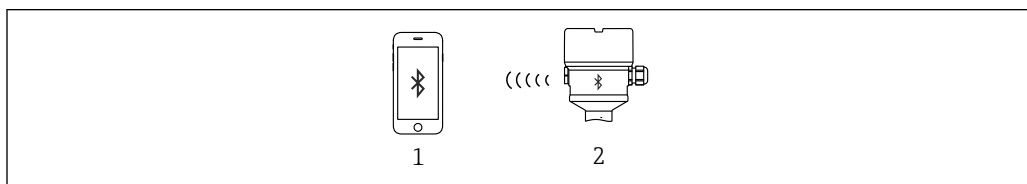
図 44 テストマグネットを使用した機能テスト

現場表示器**LED モジュール VU120 (オプション)**

上限 (MAX) / 下限 (MIN) 設定に応じて、LED は動作状態 (スイッチ状態またはアラーム状態) を緑色、黄色、赤色で示します。LED は非常に明るく点灯し、遠くからでも識別しやすくなっています。

次のエレクトロニックインサートに接続可能：FEL62、FEL64、FEL64 DC

詳細情報：→ 図 17

遠隔監視**Bluetooth® ワイヤレス技術による Heartbeat 診断および検証****Bluetooth® ワイヤレス技術を利用したアクセス**

A0033411

図 45 Bluetooth® ワイヤレス技術を利用した遠隔操作

- 1 スマートフォンまたはタブレット端末、SmartBlue (アプリ) 搭載
- 2 オプションの Bluetooth モジュールを搭載した機器

Bluetooth モジュール VU121 (オプション)**機能**

- COM インターフェイス経由の接続：スマートフォンまたはタブレット端末のアプリを利用した機器診断用の Bluetooth モジュール
- エレクトロニックインサート FEL68 (NAMUR) と組み合わせて使用する場合は、バッテリーの状態がアプリに表示されます。
- SIL/WHG ブルーテストのユーザーガイド (ウィザード)

- Bluetooth 検索が開始されてから 10 秒後にライブラリにリストに表示されます。
- 電源をオンにしてから 60 秒後に、Bluetooth モジュールからデータを読み取ることができます。
- 現在の振動周波数と機器のスイッチング状況が表示されます。

Bluetooth モジュールが別の Bluetooth 機器（例：携帯電話）に接続されていると、黄色の LED が点滅します。

Heartbeat Technology

その他の詳細については、「アプリケーションパッケージ」セクションを参照してください。

診断情報

Heartbeat Technology

電子モジュールおよび音叉部は Heartbeat Technology を使用してチェックされ、Liquiphant の検証が行われます。このテスト中、スイッチ出力は変更されません。テストはいつでも実行可能で、安全回路のスイッチ出力には影響しません。ブルーテストの場合、SmartBlue アプリはテストのあらゆるステップでユーザーをサポートします。このテスト中は、スイッチ出力も切り替わります。プロセスの安全性を確保するため、ブルーテスト時には代替手段により監視してください。

ブルーテスト

ブルーテスト中、SmartBlue アプリはテストの各段階をサポートします（ブルーテストウィザード）。このテスト中は、スイッチ出力も切り替わります。プロセスの安全性を確保するため、ブルーテスト時には代替手段により監視してください。

振動周波数の評価

振動周波数が上限警告周波数を超えると、警告が表示されます。たとえば、音叉部が腐食すると警告が発生します。スイッチ出力は現在の状態が維持されます。警告は SmartBlue アプリに表示され、Heartbeat Technology プロトコルに出力されます。警告が発生した場合は、Liquiphant センサを確認する必要があります。

現在の発振周波数は、上限アラーム周波数と下限アラーム周波数の間の範囲内でなければなりません。現在の発振周波数が上限アラーム周波数を超過、または下限アラーム周波数を下回った場合、アラームが出力されます。出力は安全指向状態に切り替わります。

認証と認定

 現在用意されている認証、認定、その他の資料は、以下から確認できます。
弊社ウェブサイト：www.endress.com → ダウンロード

CE マーク

本製品は適用される EC 指令で定められた要求事項に適合します。これらの要求事項は、適用される規格とともに EC 適合宣言に明記されています。Endress+Hauser は本製品が試験に合格したことを、CE マークの添付により保証いたします。

RCM マーク

本製品または計測システムは、ネットワークの整合性、相互運用性、性能特性、健康/安全に関する規制について、ACMA（Australian Communications and Media Authority）が定める要件を満たしています。特に電磁適合性に関する規定を満たしています。RCM マークのラベルは製品の銘板に貼付されています。



A0029561

防爆認定

防爆に関するすべてのデータは、別冊の防爆資料に記載されており、ダウンロードエリアより入手可能です。防爆に関するドキュメントは、すべての防爆機器に標準で付属します。

 防爆仕様 温度等級：T1～T6

保護タイプ Ex i、エレクトロニックインサート FEL68 (NAMUR)、追加で Bluetooth モジュール（バッテリーが必要）を使用する場合：T4～T1

防爆仕様のスマートフォンおよびタブレット端末

危険場所で使用する場合は、防爆認定を取得したモバイル端末機器を使用する必要があります。

オーバーフロー防止

機器を取り付ける前に、WHG 認定（ドイツ連邦水管理法）の資料をよくお読み。

オーバーフロー防止および漏れ検知用の認証を取得

 注文情報：製品コンフィギュレータ、「追加認定」のオーダーコード、オプション「LD」

機能安全性

Liquiphant は IEC 61508 規格に従って開発されています。本機器は、最高 SIL 2 の過充填防止および空引き防止に適合します（同一機器を 2 台設置して冗長性を確保する場合は SIL 3）。Liquiphant に関する安全機能の詳細な説明、設定、機能安全データについては、弊社ウェブサイトの「機能安全マニュアル」を参照してください（www.endress.com → ダウンロード）。

 注文情報：製品コンフィギュレータ、「追加認定」のオーダーコード、オプション「LA」
IEC 61508 に準拠した、有用性の追加確認はできません。

船級認定

- ABS (American Bureau of Shipping) オプション「LF」→ 保留
- LR (Lloyd's Register) 船級認定、オプション「LG」→ 保留
- BV (Bureau Veritas) 船級認定、オプション「LH」→ 保留
- GL (German Lloyd) / DNV (Det Norske Veritas)、オプション「LJ」→ 保留

 注文情報：製品コンフィギュレータ、「追加認定」のオーダーコード、オプションについてはリスト項目を参照

無線認証

 詳細および現在用意されている関連資料については、弊社ウェブサイト参照してください（www.endress.com → ダウンロード）。

CRN 認定

CRN (Canadian Registration Number、カナダ登録番号) バージョンについては、該当の登録文書に記載されています。CRN 認定機器には登録番号が付いています。

最大プロセス圧力値に関する制限は、CRN 証明書に記載されています。

 注文情報：製品コンフィギュレータ、「追加認定」のオーダーコード、オプション「LS」

試験報告書

試験、報告書、適合宣言

以下の関連資料を注文可能：

- 3.1 材料証明書、EN10204（材料証明、受圧部）
- ASME B31.3 プロセス配管、適合宣言
- 圧力試験、内部手順、試験報告書
- ヘリウムリーク試験、内部手順、試験報告書
- 溶接資料、接液/接ガス部継ぎ目

 注文情報：製品コンフィギュレータ、「試験、証明、宣言」のオーダーコード

 現在用意されている関連資料については、弊社ウェブサイト参照してください（www.endress.com → ダウンロード）。または、デバイスビューワーのオンラインツールで機器のシリアル番号を使用してください。

サービス

- 潤滑油などの洗浄（接液部）
- 仕様に応じたスイッチング遅延設定
- 下限（MIN）検出モードの設定
- 密度初期設定 $> 0.4 \text{ g/cm}^3$
- 密度初期設定 $> 0.5 \text{ g/cm}^3$
- 高精度密度校正

製品資料印刷版

試験報告書、適合宣言、材料証明書の印刷版を、オーダーコード 570「サービス」、オプション I7「製品資料印刷版」により注文することも可能です。その場合、関連資料は納入時に機器に同梱されます。

欧州圧力機器指令

許容圧力 ≤ 20 MPa (2900 psi) の圧力機器

フランジおよびネジ付きボスを備え、加圧ハウジングを備えていない圧力機器は、最大許容圧力に関係なく、欧州圧力機器指令の対象にはなりません。

理由：

EU 指令 2014/68/EU 第 2 条 5 項において、圧力アクセサリは「操作機能を備え、圧力ベアリングハウジングを搭載した機器」と定義されています。

圧力機器が圧力ベアリングハウジング（独自の圧力チャンバー）を搭載していない場合、この指令の定義に当てはまる圧力アクセサリは存在しません。

プロセスシール (ANSI/ISA 12.27.01 に準拠)

プロセスシールの北米での装着方式について、ANSI/ISA 12.27.01 に準拠して、Endress+Hauser 機器は警告メッセージ付きのシングルシールまたはデュアルシール機器として設計されています。これにより、ANSI/NFPA 70 (NEC) および CSA 22.1 (CEC) の要求に従って保護コンジット内に外部の二次プロセスシールを使用する必要がなくなり、設置コストを削減することが可能です。本機器は北米設置方法に対応し、危険な液体を取り扱う加圧アプリケーションにおいて非常に安全かつ低コストの設置を可能にします。詳細については、関連機器の安全上の注意事項 (XA) を参照してください。



アルミニウム、ステンレスおよびプラスチック製のハウジングは、シングルシール機器として認証を取得しています。

中国版 RoHS シンボル

中国版 RoHS 1、法令 SJ/T 11363-2006：本計測システムは、特定有害物質使用制限指令 (RoHS) の物質制限に適合します。

RoHS

本計測システムは、特定有害物質使用制限指令 2011/65/EU (RoHS 2) の物質制限に適合します。

その他の認定

EAC 認証

計測システムは EAC ガイドラインの法的要求に準拠しています。関連の「EAC 適合性の宣言」にリストされていますが、同時に規格に適合しています。

Endress+Hauser は本製品が試験に合格したことを、EAC マークを付けることにより保証いたします。

ASME B 31.3

ASME B31.3 に準拠する構造および材質。溶接部は貫通溶接されており、ASME ボイラーおよび圧力容器基準、セクション IX および EN ISO 15614-1 の要件を満たしています。

注文情報

詳細な注文情報は、以下から入手できます。

- Endress+Hauser の Web サイトの製品コンフィギュレータ：www.endress.com → 「Corporate」をクリック → 国を選択 → 「製品」をクリック → 各フィルタおよび検索フィールドを使用して製品を選択 → 製品ページを表示 → 製品画像の右側にある「機器仕様選定」ボタンをクリックすると、製品コンフィギュレータが表示されます。
- 弊社営業所もしくは販売代理店：www.addresses.endress.com



製品コンフィギュレータ - 個別の製品設定ツール

- 最新の設定データ
- 機器に応じて：測定レンジや操作言語など、測定ポイント固有の情報を直接入力
- 除外基準の自動照合
- PDF または Excel 形式でオーダーコードの自動生成および項目分類
- エンドレスハウザー社のオンラインショップで直接注文可能

TAG

タグ (TAG)

機器にタグ名を付けて注文できます。

タグマークの位置

追加仕様において、以下を選択：

- タグプレート、ステンレス
- プラスチックフィルム
- 付属のラベル/プレート

- RFID タグ
- RFID タグ + ステンレス製タグプレート
- RFID タグ + プラスチックフィルム
- RFID タグ + 付属のラベル/プレート

タグ名の指定

追加仕様において、以下を指定：

3 行（1 行に最大 18 文字）

指定したタグ名は、選択されたラベルおよび/または RFID タグに表示されます。

SmartBlue アプリ上の表示

タグ名の最初の 32 文字

タグ名は、Bluetooth を利用して測定点に合わせていつでも変更できます。

アプリケーションパッケージ



製品コンフィギュレータの注文情報：

- 「アプリケーションパッケージ」のオーダーコード、オプション EH「Heartbeat 検証 + モニタリング」は、オプションの Bluetooth モジュールとの組み合わせでのみ選択できます。
「取付アクセサリ」のオーダーコード、オプション「NF」
- エレクトロニックインサート FEL68（2 線式 NAMUR）との組み合わせ：
「アプリケーションパッケージ」のオーダーコード、オプション EL「Heartbeat 検証 + モニタリング用」
この場合、Bluetooth モジュール（必要なバッテリーを含む）を別途注文しなければなりません。
「アクセサリ」のオーダーコード、オプション NG「Bluetooth 用」

一緒に選択する必要がある、または互いに矛盾する注文オプションが製品コンフィギュレータに自動的に表示されます。

Heartbeat Technology モジュール

Heartbeat 診断

機器ステータスおよびプロセス条件を継続的に監視して評価します。特定のイベントが発生したときに診断メッセージを生成し、NAMUR NE 107 に従ってトラブルシューティングの手段を提供します。

Heartbeat 検証

要求に応じて現在の機器ステータスの検証を実行し、検証結果を示す Heartbeat Technology 検証レポートを生成します。

Heartbeat モニタリング

外部システムのために機器データおよび/またはプロセスデータを継続的に提供します。このデータの分析は、プロセスの最適化と予測メンテナンスの基盤となります。

Heartbeat 検証

「Heartbeat 検証」モジュールには、現在の機器状態の検証を実行して Heartbeat Technology 検証レポートを生成する Heartbeat 検証ウィザードが含まれています。

- このウィザードは SmartBlue アプリを利用して使用できます。
- ウィザードは、検証レポートの生成プロセス全体を通してユーザーをガイドします。
- 稼働時間カウンタおよび最低/最高温度インジケータ（ピークホールド）が表示されます。
- 音叉部の振動周波数が増加すると、腐食警告が表示されます。
- 検証レポートには、空気中の振動周波数の注文設定が記載されています。振動周波数の増加は、腐食の存在を示します。振動周波数の低下は、付着物の存在、またはセンサが測定物で覆われていることを示します。プロセス温度およびプロセス圧力によって、納入時の振動周波数と比べて振動周波数のずれが生じる可能性があります。

SIL/WHG 機器のブルーテスト²⁾

「SIL ブルーテスト」、「WHG ブルーテスト」、または「SIL/WHG ブルーテスト」モジュールには、SIL（IEC61508/IEC61511）、WHG（ドイツ連邦水管理法）アプリケーションにおいて適切な間隔で必要となるブルーテストのウィザードが含まれています。

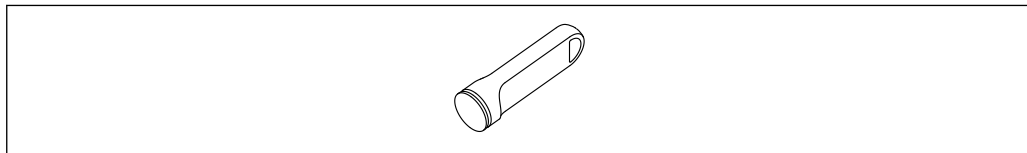
- このウィザードは SmartBlue アプリを利用して使用できます。
- ウィザードは、検証レポートの生成プロセス全体を通してユーザーをガイドします。
- 検証レポートは PDF ファイルとして保存できます。

2) SIL または WHG 認定を取得した機器でのみ使用可能

アクセサリ

テストマグネット

オーダー番号：71437508

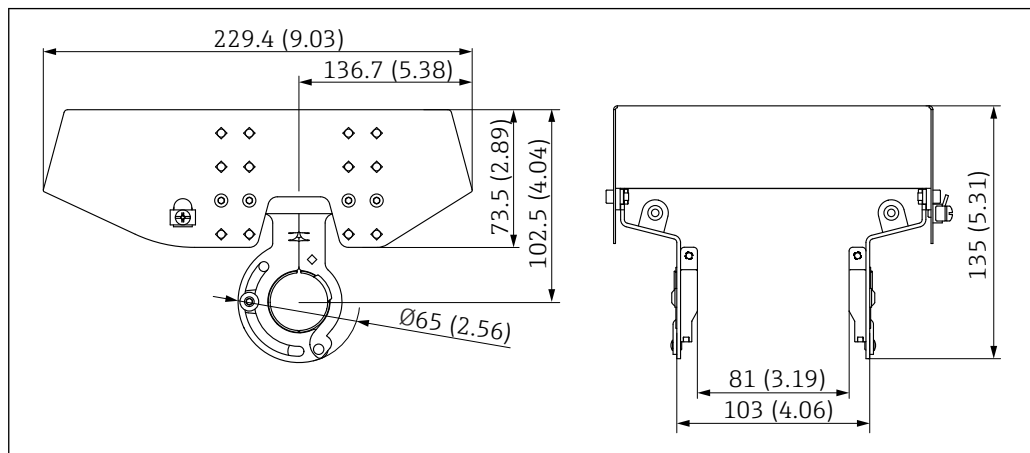


A0039209

46 テストマグネット

日除けカバー（デュアルチャンバハウジング用、アルミニウム）

- 材質：ステンレス SUS 316L 相当
- オーダー番号：71438303

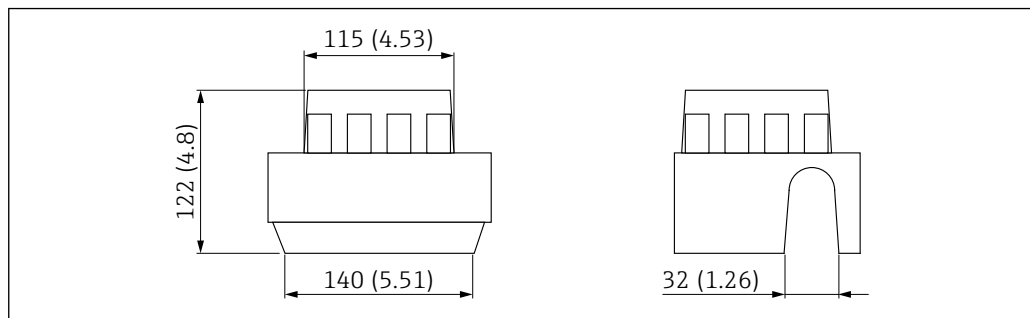


A0039231

47 日除けカバー（デュアルチャンバハウジング用、アルミニウム）。測定単位 mm (in)

シングルコンパートメントハウジング用の保護カバー、アルミニウムまたは SUS 316L 相当

- 材質：プラスチック
- オーダー番号：71438291



A0038280

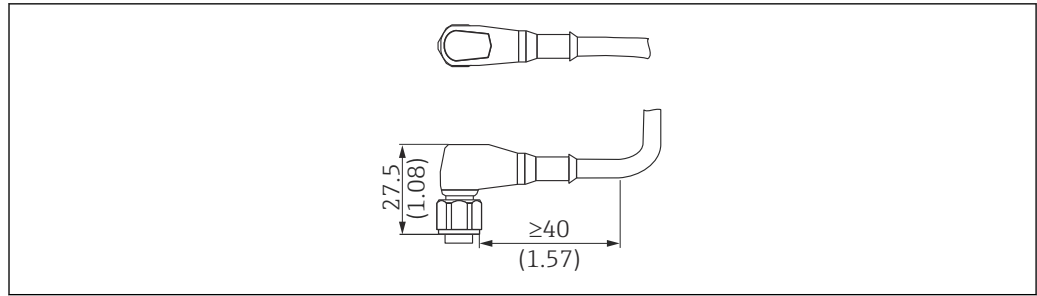
48 シングルコンパートメントハウジング用の保護カバー、アルミニウムまたは SUS 316L 相当。測定単位 mm (in)

プラグコネクタ

i ここに記載されるプラグコネクタは、温度範囲 $-25\sim+70\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-13\sim+158\text{ }^{\circ}\text{F}$) での使用に適しています。

プラグコネクタ M12 IP69

- 片側終端
- エルボ 90°
- 5 m (16 ft) PVC ケーブル（橙色）
- 溝付ナット SUS 316L 相当（1.4435）
- 本体：PVC（橙色）
- オーダー番号：52024216

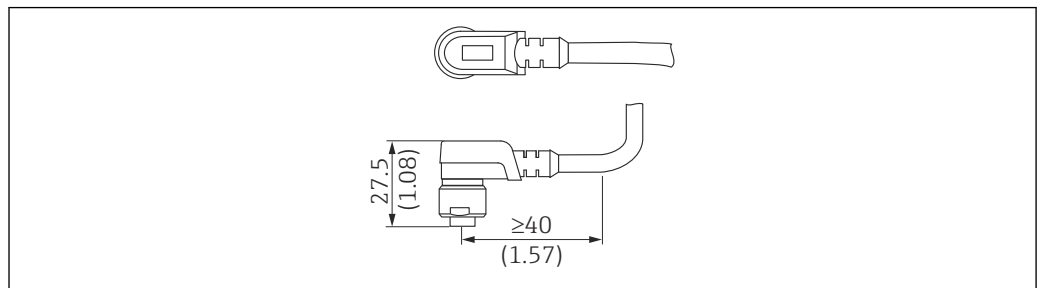


A0023713

図 49 プラグコネクタ M12 IP69。測定単位 mm (in)

プラグコネクタ M12 IP67

- エルボ 90°
- 5 m (16 ft) PVC ケーブル (灰色)
- 溝付ナット Cu Sn/Ni
- 本体 : PUR (青色)
- オーダー番号 : 52010285



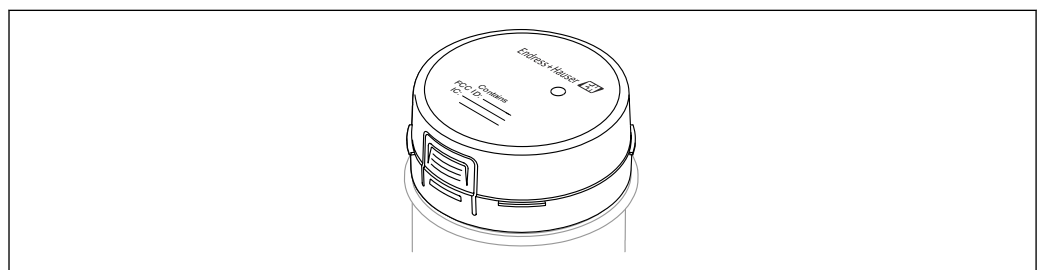
A0022292

図 50 プラグコネクタ M12 IP67。測定単位 mm (in)

Bluetooth モジュール VU121 (オプション)

Bluetooth モジュールは COM インターフェイスを利用して次のエレクトロニックインサートに接続可能 : FEL61、FEL62、FEL64、FEL64DC、FEL67、FEL68 (2 線式 NAMUR)

- エレクトロニックインサート FEL61、FEL62、FEL64、FEL64DC、FEL67 と組み合わせて使用するためのバッテリーのない Bluetooth モジュール
オーダー番号 : 71437383
- エレクトロニックインサート FEL68 (2 線式 NAMUR) と組み合わせて使用するためのバッテリー付き Bluetooth モジュール
オーダー番号 : 71437381



A0039257

図 51 Bluetooth モジュール VU121

詳細については、以下を参照してください。

- 弊社ウェブサイトの製品コンフィギュレータ : www.endress.com
- 弊社営業所もしくは販売代理店 : www.addresses.endress.com

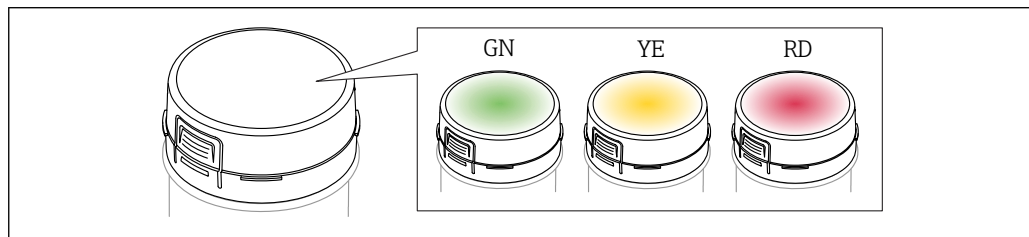


Bluetooth モジュールを使用または後付けする場合は、ロングカバーが必要です (透明なプラスチックカバーまたはアルミニウムカバー、点検窓付き)。Bluetooth モジュールは、シングルコンパートメントハウジング SUS 316L 相当、鋳造と組み合わせて使用することはできません。カバーは、ハウジングおよび機器の認証に応じて異なります。

LED モジュール VU120 (オプション)

明るく点灯する LED は、動作状態（スイッチ状態またはアラーム状態）を示します。LED モジュールは、次のエレクトロニックインサートに接続可能：FEL62、FEL64、FEL64DC

オーダー番号：71437382



A0043925

■ 52 LED モジュール：LED は緑色（GN）、黄色（YE）または赤色（RD）に点灯します。

詳細については、以下を参照してください。

- 弊社ウェブサイトの製品コンフィギュレータ：www.endress.com
- 弊社営業所もしくは販売代理店：www.addresses.endress.com

i Bluetooth モジュールを使用または後付けする場合は、ロングカバーが必要です（透明なプラスチックカバーまたはアルミニウムカバー、点検窓付き）。Bluetooth モジュールは、シングルコンパートメントハウジング SUS 316L 相当、鋳造と組み合わせて使用することはできません。カバーは、ハウジングおよび機器の認証に応じて異なります。

補足資料

i 現在用意されている認証、認定、その他の資料は、以下から確認できます。
弊社ウェブサイト：www.endress.com → ダウンロード

個別説明書

SD02389F：Bluetooth モジュール VU121 の無線認定

機器固有の補足資料

資料タイプ：取扱説明書（BA）

設置および初回の設定 - 通常の測定作業に必要な操作メニューのすべての機能が含まれます。この範囲を超える機能は含まれません。

BA02036F

資料タイプ：簡易取扱説明書（KA）

最初の測定値までのクイックガイド - 納品内容確認から電気接続まで、すべての重要な情報が含まれます。

KA01479F

資料タイプ：安全上の注意事項、適合証明書

認証に応じて、安全上の注意事項（例：XA）も機器に同梱されます。この資料は取扱説明書に付随するものです。

機器に対応する安全上の注意事項（XA）の情報が銘板に明記されています。

登録商標

Bluetooth

Bluetooth® の文字商標とロゴは Bluetooth SIG, Inc. の登録商標であり、Endress+Hauser は許可を受けてこのマークを使用しています。その他の商標や商品名は、その所有者に帰属します。

Apple®

Apple、Apple ロゴ、iPhone、iPod touch は、米国その他各国で登録された Apple Inc. の商標です。App Store は Apple Inc. のサービスマークです。

Android®

Android、Google Play、Google Play ロゴは Google Inc. の登録商標です。



www.addresses.endress.com
